



## BUTLLETÍ INFORMATIU D'AGRAMUNT I DE LA RIBERA DEL SIÓ

Núm. 220 – Any XIX

JUNY de 1982



(Foto: Eugen)

**L'Honorable President està amb nosaltres.  
El dia 5 de juny ens va fer una cordial visita.**

# SIO - Butlletí Informatiu Municipal

Redactor en Cap: Jaume Cots i Solé

Redactors: Josep Bertran, Pasqual Castellà, Ricard Creus, Jaume Cufinat, Joaquim Felip Josep M.ª Lluch, Pere Mora, Jordi Padullés, Josep M.ª Pijuan, Teresa Prados, Joan Puig i Rosa-Mari Sera

Col·laboradors: Miquel Aguilà, Jaume Brils, Ramon Creus, Francesc Domingo, Josep Farreny, Jaume Figuera, Joan Novell, Agnès Pedrós, Lluís Pons, Deudat Pont, Pauli Ribera, Magda Trepal i Guillem Viladot.

Edita: Ajuntament d'Agramunt (Lleida)  
Impremta G. Vicens - Guimerà, 15  
Agramunt

Redacció i Administració  
Plaça Església, 1 Apartat Correus 10  
Agramunt (Lleida)

Subscripció anual: Espanya 600 ptes.  
Estranger 700 ptes.

Número solt 55 ptes.  
Dipòsit Legal: L. 138-1964

Publicitat contractada anual:

Una pàgina	5000 ptes. al mes
1/2 »	1500 »
1/4 »	750 »
1/8 »	400 »

Anuncis solts, 50 % d'augment  
Ajut especial: 1000 ptes. a l'any

Per a subscripcions i anuncis poden dirigir-se a la Llibreria

Gaspar Vicens - Tel. 39 09 79  
o bé a Pere Mora - Tel. 39 03 81  
Jaume Cots - Tel. 39 01 32

La Redacció, manifesta la no obligatorietat d'acceptar totes i cada una de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els col·laboradors a SIO, han d'anar escrits en paper blanc, en una sola cara del full i a màquina a doble espai, signats i amb l'adreça; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig

Els escrits que arribin a SIO, perquè puguin sortir publicats en el mes de data de la revista, han d'ésser presents a la redacció (Apartat, 10) abans del dia 25 del mes anterior.

## Els sucursalistes diuen sí a la LLOHPA

Fent-me ressò de l'escrit de Sió-Abril 1982, sobre el Parlament català, que va dir no a les escoles de bressol, ha donat lloc a aquest escrit.

El senyor Aguilà i Barril n'ha fet una muntanya molt grossa de l'assumpte de les escoles de bressol que, segons diu, és un fet molt preocupant. Però jo crec que hi ha coses més preocupants i importants (que consti que jo també les considero importants les escoles de bressol) que no es fan del tot bé. Un exemple clar, és la LLOHPA, que quasi tots els habitants dels Països Catalans la rebutgem, menys els socialistes que, com bons sucursalistes, l'aproven. Per què, em pregunto jo, es critica tan a CiU, ERC... quan fan una cosa mal vista pels socialistes? I el pitjor és que encara no me l'he llegit una sola lletra del Sr. Aguilà criticant una llei tan malauradament important, com és la LLOHPA i que ens implica a tanta i tanta gent, de la nostra nació. Per què? Jo crec que no hem d'ésser tan partidistes, per no dir fanàtics. Si es fa alguna cosa mal feta, que segurament es fa, hem de dir-la o comentar-la, sense fer crítica destructiva. Com veurà, si es que ho reconeix, els socialistes també posen la pota de tant en tant, o si no, dit com a casa nostra, se us veu massa la llauna. No creu que el flac servei a Catalunya de què es queixa en el seu escrit també l'estan fent en aquest cas els socialistes? Per això que, quan veiem la palla a l'ull del proïsme i no veiem la biga del nostre ull, malament! Perquè tal com diu l'Albert Alay, diputat al Parlament per ERC el dia 6 de maig a «El Correo Catalán»: «...no es pot oblidar que abans de la nostra guerra civil, a l'època republicana, va ésser el PSOE el principal obstacle que va tenir Catalunya, per a obtenir el seu Estatut d'Autonomia, ja que el PSOE mostra clarament la faceta integrista-estatalista que li és pròpia».

Bé doncs, res més. Acabaré agraint a tots els redactors i col·laboradors del nostre butlletí SIO perquè puguem donar les nostres impressions, encara que, a vegades, siguin contradictòries, encara que també a la llarga, es poden unificar els criteris.

ANTONI LLANES I JOVELL

## Aquest any farà divuit anys...

— que la Cambra Oficial de Comerç i Indústria informava sobre les línies d'autobusos del mercat, que ren les següents:

Tàrraga	— Agramunt per Figuerosa
Tàrraga	— Agramunt per Sta. Maria
Balaguer	— Agramunt per la Ribera
Balaguer	— Agramunt per Castellserà
La Donzell	— Agramunt
Montclar	— Agramunt
Bellpuig	— Agramunt per La Guàrdia
Guissona	— Agramunt

També informava que en la línia de Bellpuig s'estudiava la possibilitat de fer un doble servei degut a les queixes rebudes, quan el autobús no podia recollir tots els passatgers, i restaven alguns per pujar.

— que es va publicar un article en català, del qual he tret els següents paràgrafs:

«Tenim entre nosaltres a la senyoreta Conxita Claramunt que ha estat proclamada «PUBILLA» local el passat dia 22 d'agost. Molt gentilment accedeix a contestar unes preguntes per a Sió».

«A la qual felicitem ben cordialment per l'encert de l'elecció, ja que estem segurs que ella sabrà representar-nos amb dignitat a tot arreu, com s'escau al prestigi de la nostra Vila».

— que un nodrit grup de jovent celebrava, a les seves expenses i amb gran entusiasme, unes audicions de sardanes amb un tocadiscos al pati de l'Acadèmia, lloc que comptava amb una bona tradició sardanista. Amb el propòsit de celebrar aquestes audicions el proper estiu a la Plaça del Pou.

P. SOLANES

# AGENDA

MAIG

dissabte, 1 — RADIO PONENT

Després, d'uns dies de silenci forçós —motivat per qüestions burocràtiques— avui ha représ les seves emissions —un cop superades les dificultats— aquesta emissora radiofònica que, des de Miralcamp, emet els seus programes íntegrament en català.

diumenge, 2 — ESCALA HI-FI

Organitzat pel jovent de 14 a 16 anys d'Agramunt, i amb sessions d'ahir nit i avui tarda, que han tingut lloc al Casal, s'ha celebrat aquest espectacle musical —d'imitacions de cantants amb «play back»— amb tots els darrers èxits de la música moderna.

dimarts, 4 — LLIBRE

Ha sortit, fa poc, a les llibreries «Poemes a tres temps»; es tracta d'un llibre de poesies de l'autora Carme Raichs, filla d'Agramunt encara que, de temps, afincada a Sant Boi de Llobregat.

dijous, 6— LA LLENGUA AL PAIS VALENCIA, AVUI

Molt aclaridora de conceptes, ha estat la xerrada que han donat, aquesta nit i al Foment Parroquial, els professors valencians (exerceixen aquí): Angel Canut, Rafael Ferrer, Conxa Martí i Vicent Perales. Per a ells i per a moltíssima gent d'aquelles terres, el valencià no és més que una forma de parlar el català. També informaren que, els «blaveros», el «bunquer barraqueta» són una minoria, encara que molt radicali zada i amb poder a tots nivells.

Ha estat un acte més, dins les Jornades Culturals de Primavera.

divendres, 7 — LLADRES

A ple dia —a les 4 de la tarda— han entrat en una casa del carrer Castell on, després de regirar-ho tot, s'han emportat unes 12.000 pessetes i han fet algunes destrosses per pur vandalisme.

dissabte, 8 — TELEVISIO

Darrerament Agramunt és notícia per als informadors del programa «Ara, Lleida», que cada dijous al migdia emet el circuit català de la primera cadena, ja que va donant informació dels actes que aquí es celebren. També, ahir i avui, un equip tècnic dels estudis de Miramar ha estat aquí per filmar diferents seqüències —indrets locals, elaboració dels torrons, entrevistes, la Coral d'Avui a l'Església, etc.— que segurament es veurà, a la petita pantalla, un d'aquests propers dijous.

diumenge, 9 — JORNADA CULTURAL

L'han organitzada el Consell Municipal del Patrimoni d'Agramunt juntament amb el Grup de Recerques de les Terres de Ponent (grup que és l'XIè que es celebra). Durant el llarg del matí s'han llegit una sèrie de treballs, la majoria referents a temes històrics de les nostres contrades. En aquest mateix SIO hi ha una àmplia informació d'aquests actes.

dimecres, 12 — MAQUINES ESCURABUTXAQUES

Ara que es parla d'eradicar aquestes màquines elèctriques —amb musiqueta i premis— a determinats indrets, cal deixar constància del fenomen que representa aquests aparells electrònics que proliferen per cafès i bars (aquí una trentena). Per la seva facilitat d'accés a jugar-hi, són més perilloses, per l'economia de molts, que el famós Bingo.

divendres, 14 — «LES RAONS D'UN ESCRIPTOR»

Aquest ha estat el títol de la xerrada-colloqui del nostre convilatà Guillem Viladot, que ha tingut lloc al Foment Parroquial aquesta nit, dins les Jornades Culturals de Primavera. La cinquantena d'assistents, han escoltat atents les raons que l'han motivat a escriure, el colloqui ha estat planer i perllongat en ésser tots de casa.

FESTIVAL-82

També els alumnes del 8è curs d'E.G.B. del col·legi públic d'Agramunt, han volgut celebrar un festival de música —play back—, que ha tingut lloc al Casal aquesta nit, amb una regular assistència de públic.

dissabte, 15 — SANT ISIDRE LLAURADOR

Els pagesos i ramaders han volgut honorar el seu Patró amb diferents actes. Ja ahir, al capvespre, dispararen diferents jocs japonesos i una gran traca valenciana.

Avui, Missa Solemne i concentració de tractors i maquinària agrícola a la plaça del Pou, on tingué lloc la benedicció dels mateixos. Tot seguit els tradicionals Tres Tombs, on desfilaren uns 150 aparells mecànics i tres carrosses molt ben guar-

## EDITORIAL

### La visita

Fou el passat dia 5 de juny que Agramunt rebé, amb els honors que es mereix, el qui fou elegit majoritàriament pel poble català.

I així, tal com anunciàvem en aquesta mateixa columna en el darrer número de maig, el Molt Honorable President de la GENERALITAT DE CATALUNYA, Sr. Jordi PUJOL I SOLEY, acceptant de bon grat la invitació que va cursar-li el Consistori, ha volgut distingir-nos als agramuntins accedint a passar unes hores entre nosaltres i fer se càrrec, de passada, de quines han estat les realitzacions d'obres aconseguïdes i prendre nota, a més, d'aquells futurs equipaments que els veïns necessiten i l'Ajuntament espera portar a cap.

No és, però, la nostra intenció fer un inventari de coses concretes que, per altra banda, ja s'expliquen en altres pàgines d'aquest mateix número de «SIO».

Des d'aquesta columna voldríem, simplement, saber donar compte d'allò que va més enllà de qüestions tangibles.

Ens agradaria de poder fer sentir als que no hi eren, el caliu que va generar la salutació que el President va fer-nos, des del balcó de Ca la Vila, sorprenent-nos del coneixement de tantes coses nostres.

Desitjariem saber transmetre fidelment, a qui ens llegirà, la cordial espontaneïtat amb què fou acollit pels veïns dels carrers i places que va visitar, culminant amb la gernació que l'esperava al Poliesportiu que va inaugurar.

I senyeres, moltes senyeres als balcons. I paraules directes i senzilles per a tot el poble: infants, jovent, homes, dones.....

Es per tot això que fent-nos ressò, creiem, del sentir d'una bona majoria dels convilatans, gosem dir: Molt Honorable President, gràcies per la vostra visita. Agramunt està amb la GENERALITAT.

«SIO»

nides sobre temes del camp. Entre tots els participants, es sortejà diversitat de premis, també hi hagué premis especials per als tractors i carrosses més ben guarnits. diumenge, 16 — «AIRES DEL SIÓ»

Malgrat que el dia ha estat ennuvolat i en alguns moments del matí ha plogut, els components del grup de caramelles «Aires del Sió», ha celebrat un dinar de germanor a Serrallonga, on hi ha imperat l'alegria i el companyerisme.

A la tarda, més de 400 persones s'han reunit a la plaça del Mercadal per escoltar i ballar sardanes, interpretades per la cobla Terra Ferma, contractada pels caramellaires, com a gentilesa al poble d'Agramunt, per la bona acollida que els dispensaren el dia de les cantades. Feia bonic veure la rotllana que envoltava el brollador de la plaça, amb més de 60 dansaires.

dijous, 20 — RADIO PONENT

Dos components de la Cooperativa d'aquesta emissora radiofònica, han estat aquesta nit al Foment Parroquial, on han parlat, llargament, sobre les vicissituds que passen així com de la seva programació, en un intent de conscienciar els assistents —escassos— per a integrar-los a la Cooperativa.

dissabte, 22 — EXPOSICIO

Que es por veure al Museu fins al proper dia 31 sobre: diversos treballs escolars realitzats a propòsit de la Campanya de Normalització Lingüística, i amb la que es clou les Jornades Culturals de Primavera.

diumenge, 23 — TROBADA DE CORALS

L'han protagonitzat la Coral d'Avui que ha rebut la Coral La Lira de Viladecans (Barcelona). Al matí els han ensenyat la vila, una fàbrica de torrons i el Museu. Dinar de germanor al parc del Convent. A la tarda, les dues Corals han ofert un concert a l'Església Parroquial davant un públic que omplia la nau central.

De no sortir cap impediment, els d'Agramunt tornaran visita a Viladecans el proper dia 6 de juny.

#### CANAL SEGARRA-GARRIGUES

Organitzat per l'Ajuntament d'Agramunt i la Cambra Agrària Local i amb despeses de desplaçament a càrrec d'aquestes entitats, aquest matí ha sortit un autocar —amb una trentena de persones— per assistir, a Sant Martí de Maldà, a una assemblea on s'ha constituït la Comunitat de regants del futur canal Segarra-Garrigues, l'aigua del qual beneficiaria molt la nostra comarca, una vegada l'agafi del riu Segre a l'alçada de la cota 450, aigües avall de la presa d'Oliana.

#### MOGUDA

L'han organitzada els alumnes de 3<sup>er</sup> curs de B.U.P. de l'I.N.B. local, en el seu afany de fer «calés» per un viatge de fi de curs. Aquesta tarda el Casal bullia de gent —més de 700 persones— que hi han acudit per veure en acció un dels grups que «sona fort» en aquests moments HUAPACHA COMBO, més el conjunt Juvent's que hi han actuat en sessió de ball i contractats per aquest jovent que, malgrat l'èxit de públic, no voldríem hi hagués deixat pèl, donat els elevats preus que cobren aquestes formacions punteres.

dimarts, 25 — ALBA DE TORMES

28 agramuntins viatgers —per guanyar els jubileus de, l'Any Sant Compostelà i del IV Centenari de Santa Teresa— i a l'església de l'Anunciació (on hi ha el reliquiari que guarda el braç i el cor de Santa Teresa) d'aquesta població de Salamanca, han estat, primer: els protagonistes involuntaris de l'espectacle que ha armat el «papa» Clemente —líder de la secta del Palmar de Troya—, junt amb 7 dels seus «bisbes», i després, fora, a la plaça, espectadors privilegiats dels aldarulls

Segueix a la plana 14

**Confeccions AGRAMUNT**  
Avda. M. Jolonch, 44 Tel. 39 00 17

**Electricitat ALBAREDA**  
Pl. Mercadal, 9 Tel. 39 08 04

**Pastisseria i Forn BARÓ**  
Sió, 12 Tel. 39 07 09

**Lampisteria J. BARRIL**  
Pl. Amball, 56 Tel. 39.06 70

**Bar BLANC i NEGRE**  
Avda. J. Mestres, 28 Tel. 39 07 02

**Motos BOVET**  
Carrer Institut Tel. 39 09 99

**FORN CAMATS**  
Sant Joan 4, Tel. 39 02 38

**MAGATZEMS COTS**  
Plaça Mercadal Tel. 39 01 32

**FERRETERIA ESCOLÀ**  
Guimerà, 3 Tel. 39 01 65

**Mobles ESCOLÀ**  
Avda. M. Jolonch 28 Tel. 39 07 85

**Material Construcció A. ESTEVE**  
Avda. M. Jolonch, 6 Tel. 39 02 60

**FOTOS FONT**  
Sió, 31 Tel. 35 04 34. Seu d'Urgell

**Bar FRANKFURT del Sió**  
Pl. Pou, 22

**SABATERIA HUGUET**  
Pl. Església, 7 Tel. 39 06 63

**Planxisteria GARCIA**  
Carrer Institut, 12 Tel. 39 07 56

**Carnisseria JORDINA**  
A. Guimerà, 26 Tel. 39 00 37

**Torrans i Pastisseria A. LLUCH**  
Pl. Pou, 1 Tel. 39 00 30

**QUEVIURES MORA**  
Sant Joan, 42 Tel. 39 03 81

**Sastreria-Confeccions NOGUERA**  
Sió, 8 Tel. 39 02 14

**Queviures Cal PANTON**  
Avda. J. Mestres Tel. 39 01 41

**Electricitat i Fontaneria P. RIERA**  
Travessia Aspi, 5 Tel. 39 07 14

**TORRONS ROIG**  
Avda. M. Jolonch Tel. 39.02 33

**Taller Miquel ROVIRA**  
Avda. A. Ros, 24 Tel. 39 07 86

**Panyeries SABADELL**  
A Guimerà Tel. 39 00 54

**Queviures R. SERA**  
Sant Joan, 3 Tel. 39 01 85

**Esparteria Josep M. TORRES**  
Sió, 35 Tel. 39 08 39


**FARRATGES VIÑALS**  
Avda. Catalunya Tel. 39 00 31

**Peixateria VILLALTA**  
A Guimerà, 6 Tel. 39 60 83


**CINEMA**

**PROGRAMA**

ACUDIT



MAJORS DE 14 ANYS



MAJORS DE 18 ANYS

PROGRAMA APTÉ PER A MAJORS DE 16 ANYS

**Qüestió de matemàtiques**

# Història i Anecdolari

El carrer Castell, ja ho hem dit alguna vegada, era una mena d'eix transversal que unia, a la vila antiga, els dos més importants centres d'influència: El Castell i l'Església. No hi ha rastre, ni memòria, d'haver-hi hagut mai Coberts, només s'hi pot observar alguna façana amb un tram de pedra picada, la qual cosa fa suposar l'existència pretèrita de construccions senyoriales. Es obvi el perquè del seu nom i sobre aquest particular no cal cap aclariment.

El del Castell era un carrer de pas, no era indret adequat per entretenir-se la gent a comprar i vendre, a parlar o a discutir. La seva finalitat es reduïa a posar en comunicació el recinte fortificat del Castell amb el centre social i mercantil de la vila que era la plaça de l'Església. Segurament per aquest motiu no van bastir-hi Coberts, els quals es feien necessaris als carrers on el poble hi feia vida pública. Els Coberts eren i són encara, una protecció contra les intemperàncies climatològiques, sigui la pluja, el vent o el sol arдорós.

Almenys per als qui van néixer i continuem vivint a la perifèria de la vila, el carrer Castell sempre ha estat sinònim d'indret humit i umbrívol, amb poc aire i no massa llum. Contribuïen a donar-li aquesta imatge la seva estretor i el seu traçat sinuós, encarat de llevant a ponent, la qual cosa fa que el sol només pugui penetrar-hi d'esquitllada, de bon matí i cap al tard, i només quan el dia és llarg. Actualment el primer tram de l'esmentat carrer segueix si fa o no fa com sempre, però cap al final la plaça de l'11 de Setembre li ha canviat la fesomia, proporcionant-li una nova vida.

Inclòs en el grup dels més primitius de la vila, el carrer Castell de l'antigor tenia exactament el mateix recorregut que avui li assigna el vigent Nomenclàtor: des de la plaça de l'Església fins a la cruïlla on es desdobra en la plaça de l'Amball, per la dreta, i el carrer Estudis Vells, per l'esquerra. No obstant i fins fa poc, la popular plaça de l'Amball era considerada oficialment com una perllongació del carrer Castell.

El carrer Castell donava nom a un dels quatre *quartos* o barris en què antigament es dividia la vila; les altres demarcacions eren les de Sió, de la Plaça i de Sant Joan.

Suposem que aquesta divisió, al seu temps, devia tenir alguna finalitat administrativa, però avui la coneixem, més que res, aplicada a les festes dels Barris que abans es celebraven amb molta solemnitat durant la vuitada del Corpus. Segons expliquen, cada un dels Barris procurava que la seva pròpia diada fos la més llúida de totes.

El carrer Castell és un indret assossegat i tranquil, amb escassa circulació rodada i un sol establiment comercial. Un carrer, ho repetim, reviscolat per aquest focus de verdor i de bellesa que és la plaça de l'11 de Setembre.

Lluís PONS i SERRA

LLIBRERIA - PAPERERIA

## L'ESPIGA

OBJECTES D'ARTESANIA  
TREBALLS MANUALS

Un establiment per a un millor servei

AGRAMUNT



**GRUPO CONSIST S.A.**

SACS DE PAPER - BOSSES DE PLÀSTIC - TRANSPORTS

CTRA. TÀRREGA, s/n. ☐ CORREUS n.º 25

☎ (973) 39 02 00 (4 LÍNIES) ☒ CONSIST

AGRAMUNT (LLEIDA) ESPANYA



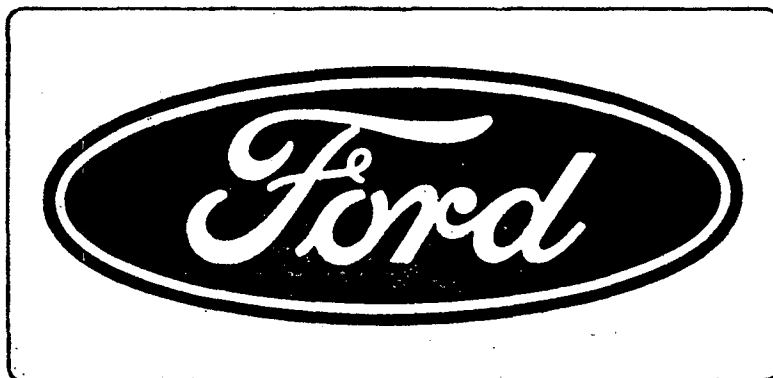
## GRAN MERCAT El Rebost

Carrer de Sió, 15

# TAESA

Avda. Barcelona, 12  
Teléfonos 311550 - 311554  
TARREGA

## CONCESIONARIO



- ★ VENTAS VEHICULOS NUEVOS y USADOS
- ★ SERVICIOS DE MECANICA  
PLANCHISTERIA y PINTURA
- ★ RECAMBIOS ORIGINALES *Ford*
- ★ SERVICIO DE GRUA

**VENGA A CONOCER NUESTRAS  
NUEVAS INSTALACIONES**

# LA NORMA...LITZACIO

La Campanya per la Normalització Lingüística del català endegada per la Generalitat de Catalunya amb el conegut personatge: La Norma, i tot el conjunt de calendaris, adhesius i cartells està present en la majoria de viles catalanes. Aquestes majoritàriament s'han alherit a la campanya organitzant actes i activitats diverses. A les escoles també ha entrat la Norma. Els diaris se n'han fet ressò. Les historietes de la Norma, són ja familiars entre llurs lectors. Tot ha creat i està creant un caliu perquè aquesta normalització sigui un fet. Un fet que hauria d'ésser irreversible si tots ens hi ajudem, si tots en sabem adquirir i servir unes actituds, uns hàbits i unes bones disposicions perquè així sia.

Aquesta Campanya hauria de ser un bon punt de partida perquè la nostra llengua s'anés normalitzant en tots els camps i en tots els usos. Necessitem que el català surti definitivament d'aquest reduït cercle en què es mou. L'hem de fer més popular. L'hem de fer conèixer a tota la població. A les escoles s'està sembrant la llavor perquè, això sigui així. Però no n'hi ha prou. El carrer, la vida, el treball, l'oci i el lleure, han de viure i parlar en català.

Hom veu el català, la llengua catalana, moltes vegades identificada amb una matèria exclusivament d'estudi, o bé es creu que només hem de fer-la servir per escrit per a tractar temes amb una certa dosi de seriositat. Crec que hauríem de saber aprofitar totes les esclatxes possibles per a poder introduir-la, més profundament i amb un llenguatge més amè i col·loquial (sense incorreccions), a totes les capes de la societat. Malauradament són encara molt poques les persones que habitualment llegeixen en català i menys encara les que l'escriuen. I moltes vegades no llegeixen ni escriuen en català perquè el seu centre d'interès no és res d'allò que es fa en llengua catalana. És per això que pensem que ens fa falta una més gran popularització del català, sobretot escrit: rètols de botigües i establiments comercials, cartes, instàncies i documentns d'ús general, senyals

i indicadors de carreteres, anuncis publicitaris, publicacions de tota mena (sense caure en actituds grolleres i de mal gust), etc., etc. M'he preguntat a vegades, per què no fem una HOLA en català?

Aquesta campanya hauria de ser també aquell punt d'arrencada per al canvi d'actitud de molts que parlen català però que no gosen escriure'l ja que temen fer-ho malament. Tenim com una mena de complex de col·lectiu, potser perquè en l'han inculcat sense saber ben bé com, que escriure en català és difícil i que ho és molt més que el castellà. I aquesta mena de closca en la qual ens tanquem és difícil de trencar-la. El català no és ni més ni menys difícil que les altres parles. D'entrada, òbviament, és més fàcil, ja que el parlem. Només ens falta superar la tanca que ens hem, o ens han, posat i som-hi.

Per acabar, que ningú es desprengui de tot això que acabem de dir, i que ningú pensi que la Campanya per a la Normalització Lingüística del català té com a objectiu esborrar o anorrear la llengua germana: el castellà. Que no es pensi que la campanya pretén imposar la llengua catalana a ningú. Senzillament vol crear els mecanismes i els dispositus inecessaris perquè aquesta esdevingui en igualtat de condicions que el castellà. Així es despren de les paraules de la Directora General de Política Lingüística de la Generalitat Aina Moll: «El dia que tothom pugui triar quina de les dues llengües, —català o castellà,— vol utilitzar, perquè les sap totes dues, aleshores no caldrà defensar tant el català, perquè tindrà la vida assegurada. Mentrestant, cal protegir-lo perquè està en posició feble. I no demanem cap privilegi, sinó el compliment d'allò que diu la Constitució».

MIQUEL AGUILA I BARRIL

## L. COMENGE

PINTOR - DECORADOR

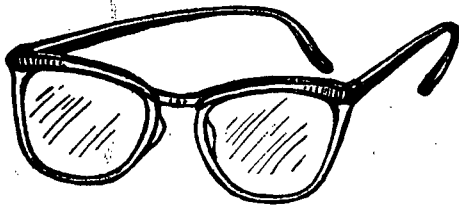
EMPAPERATS - MOQUETES - CORTINATGES

Avda. J. Mestres, 7 - 2.º

AGRAMUNT

Telèfon 39.07.18





## OPTICA AGRAMUNT

- \* Montures i vidres graduats
- \* Tota mena de reparacions (plaquetes, patilles...)
- \* LENTS DE CONTACTE  
Tenim tot tipus de productes per al manteniment i neteja de les vostres lents de contacte. Demaneu informació.

Veniu i comproveu la graduació de de les vostres lents

**Optic Diplomat: JOSEP ESTEVE**

Avda. M. Jolonch, 6, 2.ª  
(Cal Burgos) Tel. 39 02 60  
HORES CONVINGUDES

## Caramelles

*Tenors, tiples i baixos  
en festes i feiners  
heu anat als assajos,  
com uns bons peoners.*

*Sortiu caramellaires  
per la Pasqua Florida,  
canteu noves tonades  
amb faixes i barretina.*

*Agramunt us aclama  
per places i carrers,  
el cistell i safata  
us omple de diners.*

*A finestra i balcó  
la ballesta és llençada,  
rebut cigars i flors  
els grans i la mainada.*

*Joves, homes i dones  
tots, amb bona amistat,  
quaranta-cinc cantades  
a la Vila heu brindat.*

*Conserveu la il·lusió  
i tireu endavant,  
vius «Aires del Sió»!  
I fins el proper any!*

PAULÍ RIBERA  
16-5-82

† Pregueu a Déu per l'ànima de  
**FRANCESC CAMATS I FARRÉ**  
(BAUDINA)

que morí cristianament el dia 7 de maig  
a l'edat de 73 anys,  
havent rebut els S. S. i la B. A.  
A. C. S.

La seva apenada esposa: Isabel; fills, Maria i  
Hermenegild; fills polítics, Pau i Roser; néts i la  
família tota, us demanen una oració.

CAMARASA, maig de 1982

† Encomaneu a Déu l'ànima de  
**RAMON LLOBERA I SOLDEVILA**

que descansà en la Pau del Senyor  
el dia 29 de maig de 1982, a l'edat  
de 55 anys, confortat amb els S. S.

A. C. S.

La seva apenada família, agraeix als seus amics  
i coneguts les mostres d'afecte i de condol rebudes  
i els demanen una oració.

Agramunt, maig de 1982

## Establiments GALCERAN

**Carnisseries  
Queviures**

Tels. 39 00 11 - 39 01 81  
AGRAMUNT

# Les 'JORNADES CULTURALS DE PRIMAVERA', uns actes que cal mantenir

El «Sió» del mes d'abril especificava els actes que es pensaven realitzar amb motiu de la *Campanya de Normalització Lingüística del Català* i amb el desig de fer arribar la «cultura» a tots els estrats socials.

L'organització de les *Jornades Culturals de Primavera* anà a càrrec del *Consell de Festes* que es cuidà dels actes més «festius», tal com li pertoca, i del *Consell de Normalització Lingüística del Català* que va atendre els aspectes més directament relacionats amb la llengua. I tot plegat coordinat per la *Conselleria de Cultura* de l'Ajuntament, a la qual ambdós estan directament entroncats.

## ACTES FESTIUS

Al Mercadal, la vigília de Sant Jordi hom va poder ballar sardanes al so de la *Cobla Comtal de Balaguer*. Es va començar tard, a quarts de nou del vespre, i és que la gent sempre és tardanera. Hi va haver força animació.

La projecció de dos films en versió catalana van ser uns altres actes de les «Jornades». El dia de Sant Jordi es projectà exclusivament per als alumnes de bàsica de tota la Vila *La flauta dels sis barrufets*. Ja a finals de maig (del 21 al 23), els propietaris dels Cinemes Avinguda, i com una participació a la «Campanya», van oferir la pel·lícula *Barcelona Sud* en sessions normals de divendres, dissabte i diumenge. En el primer cas, l'entrada als escolars fou gratuïta, ja que l'Ajuntament es féu càrrec de la projecció; en el segon, la pel·lícula es projectà tal i com se sol fer en el circuit comercial de cinema.

Per tal d'amenitzar el repartiment de premis al «V. Certamen Literari» a continuació del mateix es va fer la representació teatral «*En Pepitu Enamurat*»; l'assistència a l'acte va ser més aviat escassa si tenim en compte les possibilitats del local; per altra part, l'obra, suma de peça musical i de mim, va estar molt ben aconseguida i el públic n'aplaudí l'encert i el bon fer del grup barceloní de l'*Altern*.

I el dissabte, 24 de maig, hi va haver un recital de cançó a càrrec del cantant *Pere Tàpies*. Va anar bé i la gent va riure de valent; tanmateix, el públic assistent (una mica més de dues-centes persones) va sortir-ne un xic decebut pel fet que el recital només durà una hora. Cal dir que tant en aquest cas com en el del teatre s'hagué de pagar entrada.

Per arrodonir els actes i tot aprofitant el «boom» dels escoltes, el diumenge 25 de maig, hi va haver un cercavila i espectacle infantil a càrrec del grup lleidatà «*Plou i fa sol*». El Mercadal estava ple de gent, de mainada i jovent; sobretot. Val a dir que els pallassos van fer el que van poder i, en tot cas, els escoltes allí presents amb les seves cançons i la seva alegria hi afegiren el to suficient perquè tot plegat fos un devassall de rialles. També val dir que el grup d'animació «*Plou i fa sol*» va fer honra al seu nom ja que l'espectacle va iniciar-se amb un sol esclatant, però al cap d'una hora i mitja es va haver de deixar córrer ràpidament puix queien unes gotes grossíssimes.

## ACTES ACADEMICS

El vint-i-dos d'abril i després de la ballada de sardanes, es va fer la *Presentació i col·loqui entorn la llengua catalana* al Foment Parroquial. El col·loqui anà precedit d'un parlament a càrrec dels professors de català *Pere Mora*, *Ernest Cauhapé* i *Joan Puig*. Es tocaren alguns punts relacionats amb la llengua en general, l'escola i la immigració, entre altres. Després hi hagué un col·loqui discret i amè per part del públic no massa nombros.

Quinze dies després, el 6 de maig, tingué lloc la segona «conferència». En aquest cas relacionada amb la situació actual de *La llengua al País Valencià*. L'exposició anà a càrrec dels professors d'Institut *Angel Canet*, *Rafael Ferrer*, *Conxa Martí* i *Vicenç Perales*, els quals analitzaren i exposaren la qüestió a partir de les seves pròpies vivències, ja que tots quatre són fills del País Valencià i viuen amb intensitat la problemàtica de la llengua. De les

quatre conferències, va ser la que tingué més assistents.

El diumenge 9 de maig es féu l'onzena *Jornada de Treball del Grup Recerques de les Terres de Ponent*. Hi hagué un seguit de ponències al llarg de tot el matí. Tot plegat va ser un èxit. (Es detalla en un altre indret d'aquest «Sió».)

En *Guillem Viladot*, el dia 14 de maig, va fer —que sapiguem— la seva primera conferència davant el públic agramuntí parlant de les seves raons d'escriptor. Hi érem una colla, però de ben segur que, amb una propaganda que hagués recordat l'acte, hi hauria hagut més assistents. Tal com desitjava l'escriptor *Viladot*, va sorgir un col·loqui força interessant i animat.

Pel dia 20 de maig s'havia anunciat que en *Josep Vallverdú* parlaria entorn un «Viatge per la llengua», però, donat que aquest, se'n desentengué, adduint raons personals, es va fer, al seu lloc, la presentació de *Ràdio Ponent*; en *Jaume Monfort* i un altre xicot, explicaren a una trentena escassa de persones els motius pels quals endegaren una emissora catalana que fes possible la radio-difusió i la comunicació de les nostres gents a les nostres contrades.

Amb l'exposició de diversos treballs escolars realitzats a propòsit de «la Campanya» es va cloure aquestes «Jornades Culturals de Primavera». Tots els col·legis hi participaren notablement i no solament amb la creació dels alludits treballs, sinó també amb la contemplació i l'anàlisi dels mateixos, car al llarg de la setmana i en horaris lectius, anaren desfilitant pel Museu Municipal els diferents grup escolars de la Vila. L'exposició, tal i com s'havia anunciat, es va obrir al públic el dissabte, 22 de maig, i es va cloure el darrer dia del mes.

## FEM-N'E BALANÇ

Tot plegat, podem apuntar que n'hi hagué per a tots i de tots els gustos. Potser al capdavant s'ha d'admetre que la «cultura» va arribar poc, encara, als agramuntins. Actes d'aquest caire se'n fan pocs i, quan es fan, s'haurien d'aprofitar. Cal aconseguir captar més públic, cal aconseguir que la gent es mogui un xic i, ni que sigui durant alguns dies a l'any, abandoni una estona el televisor per anar a sentir una xerrada o bé a ballar sardanes.

JP

Durant al llarg de la campanya s'han rebut, a més de les ja publicades, les següents adhesions:

Adobs Pere Bóncompte  
Barberia Barrios  
Barberia Jubete  
Bodega Solé  
Caixa de Pensions  
Consist, S.A.  
Creu Roja d'Agramunt  
Club Tennis Agramunt  
Electricitat Omedes  
Esparteria Vda. Recasens  
Farmàcia Mas  
Farmàcia Viladot  
Farratges Viñals  
Forn de Pa Esmatges  
Fotos Caballer  
Impremta i Llibreria Vicens  
Jersei Gasull-Camats  
Magatzems Cots  
Modista Elionor Cornellana  
Novetats Figuera  
Perruqueria Rosmari  
Queviures Argelich  
Queviures Mora  
Queviures Sera  
Queviures Vilalta  
Taller Joan Jové  
Xocolata Jolónch

## BELLVER D'OSSO (Informa, Jordi Pedró)

### MAIG

— L'aigua ja tornava a escassejar.  
— Pluges a fi de mes que reviscolen i ajuden la collita, una mica tard, però pel blat encara anirà bé.  
— S'han iniciat les obres de repintat de la maquinària de la Bàscula Local de Bellver.  
— També es construeix un cobert per a eines; a la vegada que han reparat el barret de ca l'Agustí i de cal Paleta, a aquesta darrera sembla que també la volen arrebossar.  
— El dia 23 de maig s'organitzaren dues sortides per part de l'Ajuntament. La una organitzada pel Conseller de Cultura i Esports fou en pla turístic i cultural. (Ben cert que la corresponsal de Montfalcó en parlarà, i més bé, perquè ella hi devia anar). A Peníscola, Castelló de la Plana, Vall d'Uxó...

L'altra sortida era totalment gratuïta i fou organitzada per tots aquells que volguessin assistir a la reunió que es celebrà a Sant Martí de Maldà per a constituir la junta del canal Segarra-Garrigues.

— El dia 15, amb gran goig i alegria, Sió estava de festa. Celebràvem el segon aniversari d'aquesta plana. Els primers que hi escrivíem recordàvem els primers dies que agafàvem la màquina i escrivíem quelcom per Sió, a la vegada fèiem coneixença dels recents fitxatges que aquesta plantilla ha fet. Guanyaven el jove i, entre ells, les xicotes. Per això vull des d'aquí animar tots els corresponsals que no hi assistiren a què vinguin l'any que ve. I a veure si igualem els platets de la balança.

Després del refrigeri, molt complet, MERCES A LA REDACCIO DE SIO, tots cap a casa.

— Una tasca que hauríem de fer tots, els corresponsals al davant, és fer força subscripcions pels poblets, hauríem de mirar de passar del miler d'exemplars. Tot és proposar-s'ho.

SANT ISIDRE: gran tractoritzada de Bellver cap a Agramunt i Cervera, tant al matí com a la tarda. Molts fórem els que anàrem a donar els tres tombs. Uns quants a la tarda, a Cervera, prova-rem la seva habilitat.

## LES PALLARGUES (Informa, Teresa Boncompte)

— El dissabte dia 1 de maig, en Ramon Gou, veí de Les Pallargues, va contraure matrimoni amb la Mercè Alsina, fins ara, veïna de Ponts.

— El dissabte dia 15 del mateix mes, a les 9 del vespre, va tenir lloc a la Sala d'Actes el berenar-trobada que, l'Ajuntament de Plans de Sió, oferí als col·laboradors de les festes nadalenques d'aquest darrer any, al nostre municipi.

— El dilluns dia 17 de maig, va morir la Maria Giribet i Creus, a l'edat de 65 anys. Descansi en pau.

## OSSO DE SIO (Informa, Xavier Bernaus)

Durant aquests darrers mesos, s'ha observat un gran moviment en la rama de la construcció; per un costat s'ha bastit un gran cobert a la zona de les eres i, per altre costat, uns barcelonins han portat a terme la construcció d'una espaiosa granja per a la posterior cria de conills, però que de moment, encara no està en funcionament.

## MONTFALCO D'AGRAMUNT (Informa, Teresa Rovira)

Maig, 23 — EXCURSIO: L'excursió que venim fent cada any a l'acabament del curs de català, va tenir lloc aquest diumenge 23. Va ésser del més interessant. Vàrem arribar fins a Vall d'Uxó, on visitàrem les grutes de Sant Josep, originals pel seu llarg re-

corregut en barca. Vàrem dinar a Castelló de la Plana, després vam anar a Peníscola, on vàrem disfrutar d'una volta en «golondrina», després, vam visitar el famós castell del Papa Luna.

— El viatge, encara que llarg, va ser recompensat per la meravella del paisatge.

— Montfalcó, poble petitet, està recollit al voltant d'una plaça. Ara, empavimentat, es veu més ple de vida, inclús sembla més gran! Les flors que s'han plantat en algunes jardineres i al costat d'algunes parets, alegren el poble i uns seients que van recorrent totes les cases donen gràcia al poble. Queden molt bonics.

Els ametllers, aquest any, afectats de pugó, és quasi probable que les ametlles no arribin a fi de bé.

## CASTELLNOU D'OSSO (Informa, M.<sup>a</sup> Rosa Sendrós)

— El dia 23 de maig, la junta de Castellnou va anar a Sant Martí de Maldà, per assistir a una reunió en la que es va formar la junta dels futurs regants del canal Segarra-Garrigues. Esperem que aquest canal aviat es pugui realitzar.

## PUIGVERD D'AGRAMUNT (Informa, Joan Avellana i Mora)

Aquest mes amb la celebració del Roser es va fer ball a la sala recreativa amb el duo Blanc i Negre. També es va fer la rifa d'un pernil i xampany i es va donar coca a tots els assistents.

El diumenge dia 16, es va fer el bateig de la nena Laia Balagueró i Avellana. Van ser padrins: Jordi Pedró Balagueró i Lurdes Avellana.

També van fer la comunió tres nenes i un nen. Dos, són d'Agramunt i, dos del poble. Es va fer una festa molt bonica i animada.

Els alumnes de 8è d'E.G.B. varen fer una excursió a Madrid; del poble hi van anar tres alumnes.

A Josep M.<sup>a</sup> Llorens, ja el tenim entre nosaltres una altra vegada, ja que ha arribat amb un mes de permís. Fa la «mili» a Ceuta.

Cal assenyalar que el vedat de Puigverd d'Agramunt, ha tornat a ésser arrendat pels mateixos que els altres anys, d'aquesta manera, el vedat queda, una altra vegada, en mans conegudes.

## MONTCLAR D'AGRAMUNT (Informen, Maite i Montse Galceran)

MAIG: Aquest mes hi ha hagut un doble esdeveniment, dues bodes, de les quals us informàvem les amonestacions, el mes passat. Aquestes, es van celebrar els dies 15 i 16 amb molta alegria, com podeu veure en un poble tan petit com és Montclar, no passa gaires vegades.

— FELICITATS: Una altra notícia ha estat que, després d'haver mort els barons del castell de Montclar, no s'havia sentit a dir res més, fins aquest mes, que ens ha visitat el legatari del mateix, és a dir, l'hereu qua va designar el Baró.

— La pluja ha estat escassa, un refrany diu que «Al maig cada dia un raig», però aquest any no ha estat així, bé, però no hem de perdre les esperances.

## MAFET D'AGRAMUNT (Informa, Antonieta Figueres)

MAIG. — BATEIG: El dia 9, durant la missa, es va celebrar el bateig del nen Joan Cercós i Serra a la sortida, els padrins van ésser del més esplèndids en tirar els confits i caramels, des d'aquí felicitats per a tots.

Accident: Es va produir a la sortida del poble, en una recta, un camió d'Artesa, per causes tècniques, es va tornar de forma aparatosa dins del sembrat, per sort no es van fer mal, sols un gran ensurt.

— Aquesta setmana s'ha començat a portar grava als camins del poble, per tal d'arreglar-los.

#### LA DONZELL (Informa, Josep Rovira)

Al mes de maig es produí un fet desacostumat al poble, perquè feia 8 o 9 anys que no hi havia cap nen o nena que fes la primera comunió i el passat dia 9 de maig, rebé per primera vegada el bon Jesús, el nen Josep M.<sup>a</sup> Balasch i Vilaró, de Tanca la Porta. L'església, estava ben animada i molt ben guarnida.

— Amonestacions: A la porta de l'església, hi havia unes amonestacions i el dia 22 de maig, es casà el jove Gerard Cano i López, amb Roser Berenguer i Lladó, de Barcelona, la cerimònia, va tenir lloc a l'ermita de Salgar. Els desitgem molta sort i felicitat.

#### ALMENARA ALTA (Informa, Raül Ripoll)

**LA CARRETERA:** Una vegada més tornem a parlar de la carretera. En la primera setmana de maig s'ha fet una nova reparació a la calçada, que era del tot ben necessària.

**GAMBERRISME:** Hem d'explicar que passem els nostres maldecaps amb les canonades de la conducció d'aigua potable, ja que l'hem de muntar a l'aire lliure, interinament, ja que la reforma del canal ens ha obligat a això. Com és natural, la canonada travessa punts de pas veïnals i això fa que la posem el diumenge solament per omplir el dipòsit general del poble i després, la tornem a desmuntar perquè la gent puguin circular.

En aquesta ocasió concreta, un veí de La Guàrdia, sense respectar l'obra municipal, es tirà per sobre la canonada, ocasionant la ruptura corresponent. Com a resultat: tot el camí ple d'aigua, menys el dipòsit.

#### MONTGAI (Informa, Concepció Ribalta i Solé)

— Vam encetar el mes amb les festes del Roser que, com cada any, es celebren el primer diumenge de maig.

El dissabte a la tarda, hi va haver un partit de futbol juvenil. A les 7 de la tarda, el grup d'Escala Hi-Fi; ens va oferir una variada selecció de les seves noves cançons. Hi va haver molts assistents.

A la nit, llüides sessions de ball. El «sarau» va ser molt animat. A les 5 es plegava el Ball.

El diumenge, després de la missa, es van realitzar a la plaça, jocs i concursos per la quitxalla. Hi va haver una secció contínua de ball. El bon ambient no hi va faltar, en aquestes festes.

— Com ja és tradicional, pel Roser es va fer el canvi de les «majorelles». Sempre n'hi havia dues, però aquest any, se'n va nomenar quatre, perquè els resultés més lleugera la feina. Les no-

ves majorelles són: Teresa Solé, Mercè Prats, Concepció Ribalta i Alba Cercós.

— Cinc infants, el passat dia 23, van celebrar la Primera Comunió. A més dels infants, tot el poble participà amb il·lusió en aquesta festa.

## II TROBADA

El dia 15 de maig, dia de St. Isidre, vam tenir la segona trobada anual de corresponsals, responsables, de les planes del Noticiari de la Ribera del Sió. Entre informadors i redactors de SIO, érem una trentena i també hi assistí el nostre Batlle.

El Redactor en Cap, els donà la benvinguda i vam parlar de les possibilitats de millora i difusió de la revista i de les dificultats que els nostres informadors troben a l'hora de donar les notícies. També hi vam tenir un refrigeri.

Per encoratjar la tasca d'aquest grup de corresponsals —més de vint— que desinteressadament ens donen les notícies, mes darrera mes, els direm que una personalitat dels Serveis Territorials de Cultura de la Generalitat de Catalunya, de Lleida —bon amic de la nostra revista— ens deia, fa pocs dies, que les planes del Noticiari de la Ribera del Sió, les trobava com un fet bastant insòlit i molt interessant. Així que, amics, l'enhorabona i endavant!!

P. MORA



Auto - Escola

Martí

Cotxes de Lloguer

Ripoll

Urbanització  
Verge del Socors  
Telèfon 39 01 61

## Electricitat

# Jaume Amedes

Instal·lacions i Reparacions  
de tota mena

Tel. 39 03 36

Carrer del Clos

AGRAMUNT

**TALLER**

*Jordi Padullés*

**FUSTERIA METAL·LICA**

Instal·lacions per a Granges

Reparació de tota classe de Maquinària  
Agrícola i Industrial

Ronda dels Comtes d'Urgell

**AGRAMUNT**

**JOIERIA - RELLOTGERIA**

Articles de Caça i Esport

*Esteve Plagues*

**ELECTRODOMESTICS**

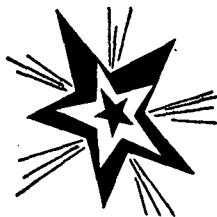
Representant de les Màquines de Cosir

**ALFA I REFREI**

Carrer Sió, 21 **AGRAMUNT** Tel. 39 02 61



**Fruites Serra**



**JOGUINES**

**OBJECTES**

**REGALS**

**l'Ultima Novetat**

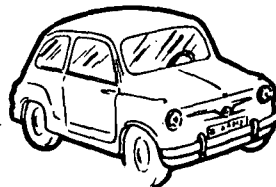
Sant Joan, 22 — Tel. 39 06 57

**FUNERARIA**

**J. TORNÉ**

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

Avda. Catalunya **AGRAMUNT** Tel. 39 08 62  
(Edifici La Torre II)



*Planxisteria*

Carrer del Firal  
Tel. 39 06 69  
**AGRAMUNT**

**SANS**

**TALLERS**



**Joan Jové i Solé**

Especialitzats amb Soldadura, Sensfins,  
Treballs de Torn, Serralleria en general

Portes basculants i tota classe de treballs en  
Fusteria d'Alumini

Tel. 390601 Pressupostossense compromís

Carrer del Clos, s/n. **AGRAMUNT**



**INDUSTRIAS PADULLES/SORRIBES S.A.**

SITGES peremmagatzemar pinsos, farines, ciments  
i cereals **VIS-SENSFINS** transportadors i  
elevadors de diferents mides i potències

Polígon, s/n. Tels. 39 06 06—39 06 25 **AGRAMUNT**

# «EL RETAULE DEL FLAUTISTA», tot un èxit

Sortint del ritme que fins ara seguien el Grup Escènic de representar les obres per Nadal i per Pasqua, aquesta segona Pasqua, la vila d'Agramunt ha pogut gaudir d'una laboriosa obra que marca un gran èxit per al Grup Escènic, no sols per la bona representació assolida malgrat les dificultats que suposa aquesta obra dur-la a l'escenari, sinó també per totes les innovacions de les que anirà parlant al llarg d'aquestes línies i que al final donaran peu a la gran realitat que ningú no pot negar al Grup Escènic i que els assegura un futur en aquest art.

Cal destacar, en primer lloc, la nombrositat de personatges a escena que aquesta obra requeria i on molts van haver de representar més d'un paper. Tanmateix, això, portà a la iniciació de molts membres nous i a la col·laboració d'Entitats.

«*El Retaule del Flautista*» de Jordi Teixidor pretén, per mitjà d'una invasió de rates que s'apodera de Pimburg, mostrar-nos un greu problema social: l'estructuració de la societat. I sota uns esdeveniments fins i tot simpàtics de l'obra, s'amaga una pretesta. Segurament molts se'n recorden de què aquesta obra havia estat feta anteriorment aquí a Agramunt i, sobretot, representada molt de temps al Teatre Capsa de Barcelona. Una obra com aquesta d'un fons tan real com trist i en el temps que corria (Règim de Franco) fou motiu suficient per a ésser prohibida en alguna ocasió.

Jordi Teixidor i Martínez nascut a Barcelona el 1939, inicià les seves activitats en grups independents que treballaven a la perifèria obrera de Barcelona com a actor, director i autor: «*Un fèretre per Artur*» (1965). El 1968 guanyà el premi Josep M. de Sagarra amb «*El Retaule del Flautista*», comèdia que manlleva procediments brechtians i d'altres que provenen de la sarsuela; estrenada per l'escena comercial el 1971, obtingué més de mil representacions consecutives. Ha estrenat també amb èxit: «*Mecano-Xou*» (1972), «*La Jungla sentimental*» (1975) i «*Dispara, Flanagan*» (1976).

L'actuació musical és digna de felicitar i més tenint en compte l'esforç que suposa a més a més d'actuar, haver de cantar el suficientment fort com per a ésser sentit des de tot el Casal que estava ple de gom a gom. Però el que potser ha sorprès més al públic, han estat els fragments musicals acompanyats de les «dances» a escena, on l'esclat de riallades impedia sentir la lletra de les cançons.

Però a part d'aquests moments còmics, l'obra plantejava un problema. I és aquí on voldria fer un incís per a queixar-me d'aquelles rialles que s'escapen quan l'obra no ho demana i resulten inoportunes, a més que poden ferir l'actor en els moments que pugui estar representant un paper no gens còmic i que una rialla pot tirar-li per terra el seu esforç. Aquesta obra concretament, tot i que és prestava a la rialla, tenia escenes serioses que moltes vegades no es van respectar.

Passant als aspectes tècnics, és important fer esment dels pocs elements amb què es jugava malgrat la diversitat de llocs en què s'anava desencadenant l'obra. Així, anàvem d'un menjador a la plaça, d'aquesta, a la sala dels regidors, d'aquí al balcó de l'Ajuntament o a les presons, amb els únics canvis d'una bandera, una taula amb estovalles o sense o bé, un seient posat al mig de l'escenari; canvis tots que es feien davant d'un públic acostumat a saber els canvis darrera el teló. L'ajuda a aquests efectes era la llum que, quasi nul·la en la presentació dels diferents quadres per la *Frida*, *Antonieta Canosa*, i el *Hans*, *Jaume Figuera*, prenia forma amb l'aparició a escena dels esmentats quadres que componien l'obra. A part d'això, no es pot parlar pas de grans jocs de llum en «*El Retaule del Flautista*», però sí de la música instrumental així com dels intèrprets que aconseguiren situar l'obra a més, per descomptat, d'acompanyar els cantaires.

La distribució de l'escenari era bona en quant —tornant en terra— hi havia pocs elements, podent-hi cabre perfectament els músics i els actors, quedaven els primers, en un segon plànol. El decorat, però, el formava una bandera simbòlica de Pimburg acon-

panyada de dues més, penjades una a cada costat de la sala i que, d'alguna manera, era una forma de connectar amb el públic —cosa que aconseguiren— d'introduir-lo a l'obra i potser fins i tot comprometre'l, ja que tots ens veiem afectats del problema que vivia Pimburg.

En quant al vestuari, que havia estat dissenyat per ells mateixos, també s'emportà unes ratlles meritòries ja que estava molt ben aconseguit i amb ell, era fàcil la situació en aquells temps.

Si sumem tots aquest aspectes que han anat definint amb «*El Retaule del Flautista*» al Grup Escènic Agramuntí, podem veure que ha estat tot un èxit i el públic se n'ha fet ressò, prova d'això va ésser la repetició de l'últim cant que a més aplegava tots els actors i que fou necessària davant un públic tan satisfet com era el d'aquesta ocasió. Podem dir, sense por, que els qui un dia començaren com a aficionats, estan assolint una bona fita en el camí dels professionals. A més, han aconseguit amb «*El Retaule del Flautista*» connectar amb un teatre més actual.

Des d'aquestes línies vagi l'agraïment als qui d'alguna manera han fet possible la posada en escena d'aquesta obra i una sincera felicitació al Grup Escènic Agramuntí.

TERESA PRADOS I CAMARDONS

Aquesta ha estat la relació dels actors i dels qui feren possible l'obra:

## REPARTIMENT

FRIDA/VILATANA	antonieta canosa
HANS/VILATA-BARBER/ PREGONER	jaume figuera
BURGMESTRE	amadeu padullés
REGIDOR BATTS	joan manuel jubete
REGIDOR WEBS	francesc cifuentes
REGIDOR KOST	sisco porta
REGIDOR RUSH	josep farré
FERRER	xavier burgués
SINDIC WEIS	joan brils
SINDIC BAUN	ricard bertran
REVEREND GRUNDIG	manel erència
SABATER	tonet miralles
WALTER ROMBERG	joan rovíra
LISBETH	margaret creus
GRETE	núria sorrís
AGUTZIL	francesc bullic
VILATA/FRAZ	salvador jovell
VILATA	miquel pla
VILATA	antoni camats
VILATA	jaume cuñat
VILATANA	pilar solanes
VILATANA	carme vicéns
VILATANA	núria solé
VILATANA	marta puig
VILATANA	belèm castro
VILATANA	grissela miralles
VILATANA	fina domingo
SOLDAT	josep porta
SOLDAT	josep ramon solé
SOLDAT/CARCELLER	xavier esteve
SOLDAT/CARCELLER	alexandre silvestre
músics	
FLAUTES	salvador jovell
BAIX	jaume añé
GUITARRA	ricard bertran
ACORDIO	margaret creus
PERCUSSIO	sisco zurita
MUSICA	carles berga
disseny vestuari	jaume figuera
sastresses	rosa m.ª omedes conxita saboia

## AGENDA—continuació

que han organitzat la gent del poble (diuen que en uns minuts s'hi juntaren 2000 persones) contra aquests «il·luminats», als que apallissaren fortament i trencaren els seus cotxes, acusant-los de voler robar les relíquies de la Santa.

Hem volgut esperar l'arribada dels nostres convilatans, perquè ens expliquessin els fets que «visqueren» el passat dilluns, dia 17, a la tarda, que amb tant de ressò n'ha parlat la premsa nacional.

Com aclariment cal dir que, dins l'església i davant d'unes paraules del Prior del convent (no massa satisfet per la presència dels del Palmar) remarcant la propera vinguda del Sant Pare, aquests l'interpeharen amb «el Papa està aquí», «el Papa soy yo». L'intent per calmar-los els ànims fou pitjor, ja que continuaren amb insults a dojo i, Clemente: excomunicant-los a tots. Després... ja se sap en aquests casos, la bola de neu que roda i roda.

### CURSETS DE CATALA

Amb la classe d'avui s'han acabat els Curssets de Català que, a dos nivells, s'han anat impartint des del passat mes de novembre —subvencionats, en part, per la Generalitat—. Cal remarcar que ha estat molt constant l'assistència a les classes per part dels alumnes.

Per celebrar aquest acabament de curs ja, el passat diumenge, feren un viatge cultural a Peníscola, Castelló de La Plana i Vall d'Uxó i, per al proper dia 12, tenen projectat un sopar de germanor.

dimecres, 26 — GUILLEM VILADOT

Darrerament està en vena creadora. Després del recent llibre destinat als infants «El vell i l'ocell», ara és una novel·la «L'AMO», editada per Laia. «En L'AMO, però, no tot és psicoanàlisi, sinó que també hi ha una pretensió ben palesa: la de reflectir un medi rural encara viscut per la meua generació» (del Pròleg de l'autor), on també ens informa que té altres novel·les començades.

divendres, 28 — CAL MAS VELL

En la sessió plenària de Ca la Vila d'avui, i per unanimitat del Constistori, s'ha acordat l'adquisició d'aquest immoble situat a la plaça Mercadal. Com se sap, és una de les poques cases que queden a la vila amb certa categoria senyorial, i que des de fa alguns anys és tancada. Suposem que l'Ajuntament, a més d'assegurar la seva conservació, pensa donar-li alguna aplicació pràctica. Des d'aquí llancem la idea (segurament ja hi hauran pensat) d'una possible: Casa de Cultura, Casal de Joventut, Llar de Jubilat. Donades les seves dimensions, hi cabria més d'una d'aquestes activitats.

diumenge, 30 — C. F. AGRAMUNT

Amb el partit d'avui, jugat a casa, s'ha acabat el campionat de futbol de 1.<sup>a</sup> categoria regional 1981-82, i en el 2.<sup>on</sup> grup juga el C.F. Agramunt, que ha guanyat per 2-1 al C.F. Balaguer. Als aficionats locals, enguany, els ha tocat patir —de perdre aquest partit, perdien la categoria—, ja que des de fa bastantes jornades s'ha estat lluitant per evitar el descens.

### EXIT

D'interpretació, muntatge escènic, presentació, l'ha tingut el Grup Escènic Agramuntí amb la representació —aquesta nit al Casal— de l'obra de Jordi Teixidor «El Retaule del Flautista». L'esforç de la quarantena de persones que l'han

*Segueix a la pàgina 25*

sabater  
pepeta figuera  
manya  
xavier burgués  
maquillatge  
anna nuri mitjavila  
peruqueria  
antonieta canosa  
fina domingo  
joan manuel jubete  
fotògraf  
josep m.<sup>a</sup> pijuan  
fulletó  
núria sorribes  
jaume figuera  
manel erència  
regidor escènic  
josep bertran  
apuntadora  
amàlia prados  
espai escènic  
joan brils  
xavier burgués  
tonet miralles  
ajudant luminotècnia  
joan brils  
direcció luminotècnia  
magi quasch  
direcció musical  
ricard bertran

director  
amadeu padullés

## II. Concurs Fotogràfic Vila d'Agramunt

L'Ajuntament d'Agramunt, convoca tots els afeccionats a la fotografia a participar en el II CONCURS FOTOGRAFIC Vila d'Agramunt.

### BASES DEL CONCURS:

TEMA. Agramunt i Ribera del Sió.

N.º de Fotos: Màxim de 5 fotos en blanc i negre, i 5 fotos en color.

FORMAT: Lliure, fins un màxim de 24×30 cms., amb un cartró de la mateixa mida, per fer de suport.

TERMINI: Les obres s'han de presentar abans del dia 22 d'agost.

PRESENTACIO: Ajuntament d'Agramunt. Al darrera de la foto hi haurà el títol de la mateixa o un pseudònim. Juntament a la foto s'hi acompanyarà un sobre,

amb el títol o pseudònim fora del sobre i, el nom i l'adreça, a l'interior.

PREMIS: Tres en metàl·lic de 3.000 ptes. pel 1.<sup>er</sup>, 2.000 ptes. pel 2.<sup>on</sup> i 1.000 ptes. pel 3.<sup>er</sup>, i 5 accèssits d'una medalla, per les fotografies de color i els mateixos premis per les fotografies en b. i n.

EXPOSICIO: Al Museu d'Agramunt, del 9 al 19 de setembre.

GUANYADORS: Es publicaran, els guanyadors, a la revista Sió.

Totes les obres guanyadores, quedaran de propietat de l'Ajuntament el qual es reserva el dret de publicar-les. Les fotografies no premiades, es podran passar a recollir per l'Ajuntament a partir del dia 20 fins el dia 30 de setembre. Les obres que no es passin a recollir quedaran per a l'Arxiu Municipal.



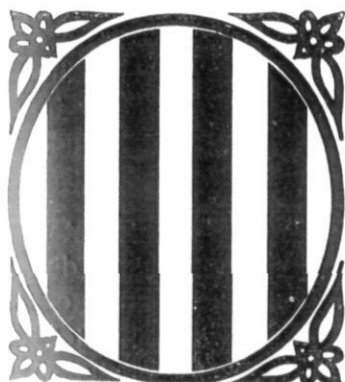
# Sió

Suplement n.º 16

## El President **PUJOL** està amb nosaltres

### ANTECEDENTS

Jordi Pujol i Soley, Molt Honorable President de la Generalitat de Catalunya (el 115 de la cronologia que començà a mitjans del segle XIV, i segon d'aquesta nova època), no és la primera vegada que ve a Agramunt. Amb el temps hi ha estat diferents vegades i en situacions diverses, fins i tot, en alguna d'elles, amb certa clandestinitat, degut als seus idearis de catalanitat i democràcia que, a l'Estat, no hi imperaven en aquells moments.



berts de Ca la Vila, l'esperaven: el Consistori, diferents Autoritats d'altres llocs i invitats. El nostre Batlle, Josep Huguet i Herbera, com és de ritual en aquests casos, li ha fet entrega de la seva vara d'Alcalde i, després de les salutacions corresponents, han pujat a l'Ajuntament.

El President junt amb el Batlle s'han reunit, en el despatx d'aquest darrer, per mantenir un canvi d'impressions. Seguidament han sortit al balcó per dirigir-se al públic —ja nombrós— que hi havia a la plaça, que els ha aplaudit llargament.



*El President Jordi Pujol va fer un emotiu discurs des del balcó de l'Ajuntament. (foto: Eugeni)*

Sortosament els temps han caiviat, i ara, el seu càrrec, l'ha portat de nou a Agramunt, en acceptar la invitació del nostre Batlle que li féu, en el seu dia i en nom del Consistori, perquè vingués a visitar-nos.

### VISITA

Dissabte, 5 de juny, a les 6 de la tarda.

Amb una puntualitat extrema (potser, per això, en aquests primers moments no hi havia massa gent, que ha anat arribant) el President i el seu seguici s'han presentat a la plaça de l'Església on, als co-



Les paraules de l'Alcalde han estat, primerament, per donar-li la benvinguda en nom de tot el poble, i agrair-li la visita. Després, la satisfacció que representa el poder-li ensenyar les realitzacions fetes, gràcies a l'esforç, treball i col·laboració de tots els veïns i l'ajut de la Generalitat; la col·laboració de la qual demana de nou i públicament al President, en anunciar-li la compra, en un gran esforç econòmic, de la casa de Cal Mas-Vell —que es pensa destinar a Centre de Serveis Socials— i per aquest motiu espera que la Generalitat ajudarà a la remodelació de l'edifici. Acabant amb un BENVINGUT, SR. PRESIDENT.

En el seu parlament, el President ha donat a entendre que coneix les nostres contrades, què sap d'Agramunt, en què hi té amics. Ha exaltat les qualitats de la Vila, del treball i la generositat de tots plegats per tirar endavant les nostres coses. Que es predica amb l'exemple: es demana però es dóna, i que una prova, entre altres, n'és, la donació dels sous de tots els membres del Consistori per ajudar a finançar el Poliesportiu, detalls que obliguen a la Generalitat a contribuir en aquest esforç comú. Clou les seves paraules, encoratjant a seguir dins la mateixa línia d'actuacions, com a exemple per a tots i en benefici de Catalunya. El que és càlidament aplaudit pels vilatans.

Abans de retirar-se, el Batlle li fa entrega d'una placa commemorativa de la seva visita, amb renovats aplaudiments del poble.

s'estan projectant per la futura restauració i remodelació de l'edifici de l'Ajuntament.

Es abans de marxar de Ca la Vila, que entra de nou al despatx, per firmar en el llibre d'honor on escriu una dedicatòria.

Seguidament es dirigeix a l'església, on és rebut pel senyor Rector, que li ensenya l'interior del temple, i l'acompanya a adorar la nostra Patrona, la Mre de Déu dels Socors.

Sortint per la porta sud, va al Mercadal on, del bell mig de la plaça, li és mostrat Cal Mas-Vell.



*Des del bell mig de la plaça del Mercadal, el President de la Generalitat va admirar la casa de Cal Mas-Vell, destinada a Centre de Serveis Socials, que ha adquirit el Consistori.*

A petició pròpia, entra uns moments al Casal per donar-hi un cop d'ull.

En arribar a la confluència de les places Hospital i Om, ha tallat la cinta que, simbòlicament, dóna per inaugurada la pavimentació d'aquestes.

Pel corriol del fons de la plaça de l'Om, es trasllada a la del Mercat. Allí, i en uns plafons, hi ha exposats els treballs que han fet els escolars de tots els centres d'ensenyament locals, amb motiu de l'adhesió a la Campanya de Normalització del Català; els ha resseguit atentament per, després, visitar detingudament el Museu.

Ha donat un tomb per la plaça «Onze de Setembre» i, pel carrer Carbassa, ha sortit a la plaça de l'Amball; llavors ha tallat una nova cinta, corresponent a la inauguració d'aquest nou sector pavimentat de la part alta de la Vila: plaça Amball, carrer Estudis Vells,



*L'Honorable signa el Llibre d'Honor de la Vila, al despatx del Batlle*

Ja dins la sala, mira els projectes i plànols referents a la restauració de la portada de l'església, de la qual s'ha fet càrrec la Generalitat. També, els que

places de la Dula i Pare Gras i carrer de la Muralla, pels quals ha anat passant. Després, pels carrers Vilavella i Sió, va sortir a la plaça del Pou i, d'allí, al passeig J. Brufau per dirigir-se al Poliesportiu.



*Inauguració de la plaça de l'Hospital i la plaça de l'Om  
(foto: J. M.ª Pijuan)*

En tot aquest llarg trajecte —la major part de la Vila—, cal dir que, a més del seguici normal d'acompanyants, molts agramentins també l'han seguit en el seu visitar, com també han estat nombrosos els que l'esperaven en els indrets on sabien que havia de passar, acollint-lo calurosament. Arreu, nombroses senyeres llueïen als balcons.

Al Poliesportiu Municipal ja l'esperaven, sobretot gent jove i uns equips formats i, naturalment, l'acollida ha estat sorollosa. Una vegada situats al lloc, on s'ha de descobrir la placa commemorativa d'aquest acte (façana sud dels vestuaris), el nostre Batlle ha pres la paraula, sobretot per regraciar els esforços d'alguns convilatans que han fet possible aquesta obra i, a la Direcció General d'Esports de la Generalitat, pel seu suport.

El nostre President ha respost: que era una satisfacció contribuir en aquesta obra. Puntualitzant que s'ha de potenciar l'esport escolar, i que també, s'ha de tenir cura d'aquests tipus d'instal·lacions que, a vegades, són més fàcils de fer-les que de conservar-les, i de les quals s'ha de procurar treure'n el màxim profit; per acabar, desitjant èxits esportius als equips locals.

Després de descobrir la placa, ha visitat tot el recinte (consta de tres piscines, una pista poliesportiva, vestidors i zona verda); mentre, començava una

exhibició de patinatge artístic, seguit d'un partit d'hoquei patins.

Al cap d'una estona d'iniciats aquests, va marxar —ara amb cotxe— per assistir a l'últim dels actes programats, (ja lluny del caliu del poble) un petit refrigeri als Kipps, on ha mantingut contacte amb totes les autoritats assistents, amb una atenció especial als periodistes.

Cap a les nou va marxar, de nou cap a Barcelona, d'on havia vingut.

## IMPRESSIONS

Es pot dir que, el President Pujol ha sabut guanyar-se els agramentins, el seu tarannà senzill i obert ha agradat. En el seu caminar, ha tingut paraules per als que, indiscriminadament, se li han atansat, si no ha estat ell mateix qui ho ha fet.

Han estat unes hores ben aprofitades.

Fins i tot, el temps —la tarda ha estat magnífica— ha volgut sumar-se a l'alegria de la trobada.



*A la plaça de l'Amball*

## CURIOSITATS

Al llarg de la visita que ens féu l'Honorable President, es van produir anècdotes i detalls, alguns dels quals apuntem a continuació:

— La puntualitat del President va ser extrema fins a tal punt que deu minuts abans de les sis de la tarda (l'hora convinguda) ja havia arribat a la Vila. Com que no es podia presentar abans de l'horari concer-

tat, ell i els cotxes de la comitiva es van aturar a fer temps en el garatge nou dels Germans Vidal (situat a l'entrada d'Agramunt per la carretera de Cervera), amb la sorpresa, com podeu suposar, de tots els que hi havia allí en aquells moments.

— Un bon ensurt van tenir les autoritats locals quan, cinc minuts abans de les sis, el servei de policia que es cuidava de vetllar l'ordre va anunciar que el President Pujol ja havia arribat a Agramunt i que ja era a «les piscines». L'ensurt (que en castellà es diu «susto») va ser gros, és clar, perquè la visita al poliesportiu i piscines s'havia guardat per més tard. Al cap d'uns moments, però, la dita informació va ser rectificada.

— En un moment de la seva estada a Agramunt, el President Jordi Pujol va signar el **Llibre d'Honor de la Vila**, alhora que hi complimentà una dedicatòria amb lletra grossa i desimbolta: **«A la vila d'Agramunt, que de sempre ha estat i s'ha sentit profundament catalana; que ha estat i és treballadora i empenedora; que ha estimat i defensat les seves coses amb generositat; moltes gràcies pel que ha fet i pel que seguirà fent al servei d'Agramunt i de tot Catalunya.** (signa:) **J. Pujol. 6 de juny de 1982.** Si us fixeu amb la data, us adonareu que l'Honorable President va incórrer en una petita distracció, ja que no érem el dia 6 de juny, sinó el 5; i és que els Presidents tenen tant coses al cap...!!

— Un cop el President de la Generalitat i la resta de les autoritats van anar a l'Església a admirar el temple i a adorar la Patrona, molta gent i fins i tot una colla de fotògrafs s'esperaren a la plaça per veure sortir el President. Però l'espera va ser en va, ja que no va sortir per la porta principal, sinó per la lateral del carrer Sabateria.

— Durant la visita, els agramuntins van poder veure que a la Vila hi havia un bon servei de policia municipal (és que havien vingut de Tàrrrega) i, a més, tots anaven amb el seu aparell «radiofònic», els «ual-quitalkis» (perdoneu-nos la llicència ortogràfica!), penjat al coll. Semblava allò de les pel·lícules nord-americanes.

— Tots aquells que seguiren el President Pujol durant el seu recorregut, van poder admirar-se del bon estat atlètic amb què es manté; caminava de pressa, àgil, lleuger... sense entretenir-se més del que cal en els indrets... i és que «anava per feina»!!

— La premsa i els mitjans de comunicació han tractar amb molt poca extensió l'esdeveniment. La TVE lleidatana de l'Aurelio es va entretenir, el dijous, a enenyar algunes fotografies mentre comentaven el fet (i és que, nois, cada dia són més encarransits!). Les emissores de Ràdio pròximes comentaren el fet. Els diaris poc el tractaren; sols **La Vanguardia** (el dia 7) hi dedicà un raconet; **El Periódico** (també el 7) hi dedicà un altre raconet citant-lo d'esquitllades; i **La Mañana** (del dia 8) hi dedicà un xic més d'espai.



*Descobrimet de la placa commemorativa al Polisportiu Municipal. (Fotos: Eugeni)*



Agramunt, juny de 1982

# Trobada d'estudiosos a Agramunt

Ja a les darreries dels anys setanta, en les reunions del Grup —llavors se'n deia: Grup d'Intercanvis de Recerques de les Terres Lleidatanes— els amics m'esperonaven perquè féssim una trobada a Agramunt. Els contestava, que els de la Ribera del Sió no estàvem «madurs», que no érem estudiosos, que —salvant excepcions— sols érem estudiants. El que callava, era que faltava caliu i el que ara se'n diu infraestructura. Però els assegurava —les ganes hi eren totes— que un dia o altre la faríem.

Com és lògic, amb el temps s'ha «madurat», i la creació del Consell Municipal del Patrimoni Cultural d'Agramunt, ha estat la clau per acceptar —en el seu dia— el compromís que suposa l'organització d'una Jornada de Treball —l'onzena en aquest cas— de l'actual Grup de Recerques de les Terres de Ponent, i que es celebrarà el passat dia 9 de maig (normalment se'n celebren dues a l'any —primavera i tardor— i són itinerants).

Fou un diumenge ple. Es començà a les 10 del matí amb l'acollida —al Foment Parroquial— a la seixantena de visitants que, de diferents indrets, es desplaçaren a la nostra Vila per assistir a la lectura de presentació dels treballs (més tard s'editaran íntegres) i que són els següents:

- MATERIALS ARQUEOLÒGICS DEL TOSSAL DE STA. LLÚCIA, A ALMENARA, per Joan Ramon González i Pérez, del servei arqueològic de l'Institut d'Estudis Ilerdencs.
- ASSAIG LINGÜÍSTIC DE L'EVOLUCIO DEL LLATI VULGAR A LA LENGUA ROMANICA CATALANA EN ELS S. XII-XIII, A PARTIR DELS DOCUMENTS DE LA VILA D'AGRAMUNT, per Ramon Cases i Sanou, Llicenciat en Filologia Clàssica.
- LA REPOBLOCIO MONASTICA EN LA FORJA LLEIDATANA, per Antoni Linage i Conde, Catedràtic d'Història de la Universitat de Salamanca (treball llegit per M. Galitó).
- NOTICIA DE DOS PERGAMINS D'AGRAMUNT, DELS S. XIV, per Josep M.ª Llobet i Portella, Llicenciat en Història.
- DOMENEC COSTA I BAFARULL, L'HISTORIADOR DEL BISBAT DE SOLSONA, per Miquel Galitó i Pubill, especialista en investigació Monàstica.

També «els de casa» aportaren la seva participació:

- ELS PRIVILEGIS D'AGRAMUNT, per Joan Novell i Balaqueró, Llicenciat en Història.
- UNS CONTRACTES DE CONREU DE PRINCIPIS DEL S. XVIII, A LA RIBERA DEL SIO, per Lluís Pons i Serra, Cro-

nista d'Agramunt.

- RECURS D'ALGUNES ORACIONS REMEIERES, per Joan Puig i Ribera, Llicenciat en Filologia Catalana.
- PERSONALITAT I ENTORN A LA RIBERA DEL SIO, per Guillem Viladot i Puig, Apotecari i Escriptor.

Guiu Sanfeliu i Rochet, féu la presentació del Mapa de la Conca Oriental del Sió (des del seu naixement fins a Agramunt) del que n'és l'autor, amb text de Lluís Pons i Serra. El Grup de Recerques l'ha editat amb motiu d'aquesta trobada (es pot adquirir a les llibreries) i té la intenció de, més endavant i amb els mateixos autors, editar el tram que falta del riu Sió.

La sessió del matí —que durà 4 hores, sols amb un breu descans per estirar les cames— finalitzà amb la projecció de més de 200 diapositives, en color, sobre el Patrimoni Arquitectònic de la Ribera del Sió, obra del Consell Municipal del Patrimoni.

L'assistència ha oscil·lat entre 100 i 150 persones (alguns temes eren molt àrrius per gent no iniciada). Cal destacar la presència, entre el públic, (aquests actes, el Grup desitja que no es converteixin en oficials i protocolaris) del nostre Batlle, diferents regidors, i autoritats d'altres pobles de la Ribera del Sió, com també dels senyors: Josep M.ª Sans i Travé, Cap de Serveis d'Arxius i Biblioteques de la Generalitat, i Josep Varela i Serra, Cap de Serveis d'Ensenyament de Lleida.

Després de dinar al restaurant Kipps, de nou al Foment Parroquial per assistir a la projecció de diapositives, amb documentada explicació, sobre: ESTELES FUNERARIES DISCOIDALS DE LA SEGARRA, per Josep M.ª Miró i Rosinach, fotògraf i especialista en investigació històrica, qui assegurarà que oferirà una primícia, a nivell nacional, dins aquest camp tan especialitzat, per la importància dels materials que en aquesta zona es troben.

Per finalitzar, visita al Museu, a la part vella de la Vila i a l'Església Parroquial.

El comiat fou a la plaça, davant del nostre monument més important: la portada de l'Església.

Queia la tarda d'un magnífic dia de primavera i, en els adéus, ja ens citàvem, per la tardor, en un altre indret.

JAUME COTS I SOLÉ



# Cooperativa Agropecuària de Guissona

Tel. 550000 (14 línies)  
**GUISSONA**



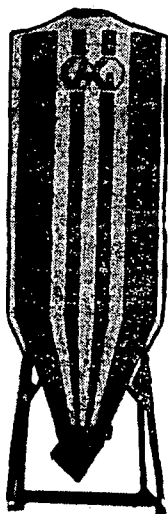
**Pinsos Compostos**

**Escorxador general  
Frigorífic**

**Medicaments i  
Assistència Tècnica**

**Material per a la  
Ramaderia**

**Secció Agrària**



**ROS ROCA S.A.**

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS  
PER A SERVEIS MUNICIPALS,  
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS

*Ferreteria*

**MOLINET**



Ronda dels Comtes d'Urgell

AGRAMUNT

**Xocolata**



**Jolonch**

**AGRAMUNT**

*Sastreria*

**UNIVERS**

Avda. Carlemany, 81

**LES ESCALDES**  
PRINCIPAT D'ANDORRA

# El nou llibre sobre "Santa Maria d'Agramunt"

## 1. Per què el vaig escriure?

Primer hauria de dir que es tracta d'un «llibre» molt particular, pel contingut divers i pel nombre força reduït de les seves pàgines. Amb tot, no deixa d'ésser un llibre, i jo, que els llibres els aprecio molt, no deixo de sentir-me content quan el tinc a les mans i alhora una mica estranyat quan llegeixo el meu nom a la primera pàgina.

El vaig pensar i escriure, —tal com dic en la nota introductòria—, per fer un petit servei. Els anteriors llibres sobre l'església d'Agramunt, extensos i ben documentats, estan tots exhaurits fa dies. I els visitants, que resten sorpresos i admirats davant del nostre portal i de tota l'arquitectura del temple, no tenien possibilitat d'endur-se'n cap testimoni documental i gràfic, una mica complet, com a record. M'ho havien dit sovint en acompanyar diversos grups i en explicar-los els aspectes més interessants de l'obra.

## 2. Un text resumit, però complet

Vaig veure clar que el text no havia d'ésser llarg ni erudit, perquè llavors no es podria posar pas a les mans de tothom. Per altra banda havia de ser el suficientment precís i complet perquè qui el llegís tingués una idea general i exacta dels diversos aspectes del temple. D'aquí va sorgir el pla dels quatre capítols o apartats que configuren el text principal.

1<sup>er</sup> Calia dir unes paraules sobre la vila d'Agramunt (origen, història, vida econòmica i cultural, etc...) per situar el temple en el seu entorn real.

2<sup>on</sup> La descripció de l'estructura arquitectònica la volia ampla, però que evités una minuciositat massa enfarfeçadora. Posar-se a descriure arcades i capitells, un per un, és necessari en una obra científica com la de Mn. J. Pons o J. Serrate, però inadequada en un opuscle popular.

3<sup>er</sup> En totes les obres anteriors, per les característiques tècniques o per la data de composició (cas del llibre de Mn. Pons, 1936) no hi havia dades sobre les variacions que el temple havia experimentat a través del curs de la història més recent. Vaig haver de recollir, doncs, les que feien referència a tot l'ocorregut durant la guerra del 36 i al procés de restauració i agençament posterior.

4<sup>rt</sup> Perquè un temple no és pas una obra morta, sinó una mena de cor a través del qual la sang de la vida religiosa arriba a cada racó dels individus i dels grups, vaig creure necessari resumir també aspectes de les manifestacions piadoses dels agramuntins, d'abans i d'avui, que d'una manera o altra giraven entorn del temple (Comunitat de preveres, ordes religioses, confreres, actes de devoció, etc...).

Tot això va configurar la composició definitiva dels quatre capítols.

## 3. El problema del llenguatge

Es un problema real. Encertar el to, a vegades és el més difícil. No estic pas segur que ho hagi aconseguit. La quantitat de dades recollides i consignades i l'estil auster, sense floritures, temo que facin el text potser no tan àgil com hauria volgut. Sort que les nombroses i belles il·lustracions —els dibuixos de R. Creus, amablement cedits per la revista SIO—, ajuden a fer les pàgines molt més atractives.

## 4. Els nombrosos col·laboradors

Ho dic expressament en el llibre i ho reconec i agraeixo de nou ací. Molts agramuntins han aportat observacions i dades precises per a la composició del text. El primer esborrany el vaig escriure de raig els dies 23 i 24 de juny del 1981, després d'haver fet una atenta lectura de les obres publicades sobre el temple, com consta en la bibliografia

ressenyada. Calia, però, completar moltes i moltes coses. I ací van venir les aportacions exactes —correccions, afegits, etc.— d'uns i altres: Un d'ells, per exemple, el Sr. Pau Ros, avui ja traspasat, m'havia fet i signat la narració detallada de la recerca i troballa de la imatge de la Verge dels Socors després de la guerra, en la qual acció havia intervingut personalment. Podria dir que darrera cada una de les afirmacions del llibre hi ha un testimoniatge i una informació detallada.

## 5. La part gràfica central

Aquesta era una part necessària i no fàcil de resoldre. Avui hi ha unes possibilitats il·lustratives extraordinàries. La fotografia en blanc i negre o en color és un vertader art i el nostre temple mereix el màxim. Els condicionaments econòmics, però, aquí intervenen poderosament. Al final em vaig decidir per publicar la quatricomia de la imatge de la Verge i una selecció d'una sèrie de vistes generals o detalls del temple, en blanc i negre, obra del fotògraf Font, afegint-hi dues més (de R. Creus i del llibre de Serrate) i un plànol de tot l'edifici. Remarquem també el box de la portada, obra de Sergi Mas. Em resta la recança de no haver-hi publicat unes quantes fotografies que recollissin el bell colorit del magnífic Retaule del Roser.

## 6. L'apèndix documental

Finalment volia recollir uns quants textos que d'una manera o altra es refereixen al nostre temple. Hi ha l'Oració a la Verge dels Socors (composta per Mn. A. Saboya) i que es resa sovint davant la seva imatge. Hi ha incorporat un full amb l'edició recent dels Goigs dels Socors fets per Mn. Pons i que ara cantem regularment, i un altre amb l'Ave, amb text de l'autor i música de Mn. Vives, que s'ha fet també ben popular darrerament. Hi ha encara uns altres textos de l'autor, que volen expressar la seva sentida admiració per l'obra del temple (Goigs del Retaule del Roser, etc.) i per la nostra vila. En una última pàgina, vaig voler posar la llista de preveres que han servit la comunitat parroquial des de la guerra ençà, de manera que es complements la que Mn. Pons recull en el seu llibre i que arriba fins al 1936.

## 7. L'edició numerada

Cal afegir que dels 2.000 exemplars que comporta la tirada de l'edició n'hi ha 200 de numerats, que tenen la particularitat d'incorporar dos fulls més amb les dues edicions darreres dels Goigs dels Socors que s'havien cantat fins ara i que tenen el caràcter genèric de recordar els 7 goigs de la vida de Maria, sense referències concretes a la llegenda pròpia d'Agramunt (cosa que fa, en canvi, el text de Mn. Pons). Creiem que, sobretot als agramuntins i als col·leccionistes de Goigs, aquesta curta edició numerada és la que més els interessarà.

## 8. Altres aspectes

Sobre altres aspectes podem dir que l'edició s'ha fet a càrrec de la Parròquia, que s'ha imprès acuradament a Agramunt mateix (impremta Vicens), que hem rebut ajuda i aportacions de l'Ajuntament i alguna entitat bancària de la vila, que el preu actual és molt mòdic (200 ptes. l'edició normal i 300 la numerada) i que els exemplars es poden adquirir a les llibreries d'Agramunt i a la mateixa parròquia. Són ja nombroses les persones que han adquirit el llibre. Apareix dedicat «als agramuntins d'avui, en homenatge als d'ahir», i creiem que tota llar i tot amic d'Agramunt es plaurà en tenir-lo. Pot ser aquesta una manera mínima de fer honor al nostre passat i al nostre present. No us sembla? Tant de bo que sigui aquest el destí de la petita però entranyable obra.

MN. MANUEL PAL I CASANOVAS

# PUNT I COMA

Ni gosava mirar-se-la. Les galtes vermelles, eufòriques, revelaven la seva tímidesa, i quan creia que ja no el mirava alçà els ulls, però topà amb l'exigent mirada d'aquella dona vestida de blau.

Tornava a ésser al corredor del col·legi: castigat.

Era dijous, per tant aviat sortiria també l'Ignasi. El pobre no «rascava» res en Matemàtiques i, a més a més, feia xivarri. Sí, no trigaria gaire a sortir castigat. Els dies, però, que millor s'ho passava eren els dilluns i els dimarts. Coincidia l'última hora del matí amb el Tonet; aquest sí que era massa: portava les butxaques plenes de jocs, de projectes, d'il·lusions i, de tant en tant, sortia una bossa de pipes. Feia una setmana que la creació d'una bicicleta amb una sola roda els portava de cap. Probablement farien la prova amb la «bici» del Tonet: era vella i, en el cas de què no en sortissin, no voldria tant d'haver-la espatllat. Però estaven segurs que ho aconseguirien. No havien pogut ni volar ni tornar-se invisibles, però aquesta vegada ho portaven tot molt ben planejat.

Els dimecres també eren distrets. La Lluïsa, una nena d'imaginació fèrtil i cap a la lluna, li explicava uns contes magnífics, els millors eren els de por. Ultimament no era gaire castigada puix els seus pares la feien estudiar més hores i a la professora començava a ser-li simpàtica. Feia ja dos dimecres que no la castigaven a l'hora de Socials i ell, la trobava a faltar.

Els divendres eren terriblement avorrits. La majoria de les classes tenien Gimnàstica i, per tant, no coincidia amb ningú al corredor del col·legi. Fins i tot algun divendres portava estudiada la lliçó i així podia quedar-se a classe. Però no sabia què era pitjor. A més a més, després d'haver d'estudiar, sempre hi havia el risc que et preguntessin allò que no sabies; i a ell, un nen que no es mirava mai un llibre, qui podia creure que la intenció havia estat bona? Evidentment el divendres era el pitjor dia de la setmana, l'únic que el feia digerible era que amb ell s'acabaven les classes i començava un cap de setmana que sempre aconseguia fer-lo inoblidable.

De vegades s'havia parat a pensar què seria de gran. Aleshores recordava les veus dels grans que sempre li deien que de no estudiar de petit no seria mai res de gran, i apareixia mentalment un gran interrogant. El millor seria no créixer i no haver-s'hi de trobar.

De cop s'obrí la porta de l'aula veïna i el cor li féu un salt, en veure sortir d'ella l'Ignasi...

— Si que has tardat! Pensava que ja no sortiries.

— Es que avui no em preguntaven la lliçó i he hagut de fer scroll.

— Que ho portes allò?

— Es clar que sí! Però avui començo jo...

TERESA PRADOS I CAMARDONS

# La CORAL D'AVUI INFORMA

Probablement quan es llegiran aquestes línies, la Coral d'Avui i Infantil Bon Cant ja hauran desat les partitures fins el curs vinent, o bé estaran atrafegades preparant la revetlla de Sant Joan al pati de la seva casa i, amb la que des de fa dos anys, ens acomiadem fins al setembre que normalment s'inicia de nou el cant coral. I a tornar-hi que no ha estat res, malgrat que aquests darrers mesos hem hagut de treballar de valent per a poder seguir les activitats que teníem programades i que han estat moltes des d'aquell concert de piano a 4 mans que fa dies us en vam parlar: assistència per part de la Coral Bon Cant a la XV trobada de Corals Infantils a Les Borges Blanques, excursió a Tirvia de la Coral Bon Cant durant un cap de setmana amb una sortideta al Port de la Bonaigua, participació de la Coral d'Avui a l'aplec de zona que enguany tingué lloc a Solsona, assistència dels més petits al III Juguem Cantant que aplega les Corals Infantils de les terres de Lleida i que es fa a Mollerussa, i tot un dia de convivència aquí a la nostra vila amb la Coral La Lira de Viladecans i que es portà a terme com a conseqüència d'un desig per part de les dues corals de fer un intercanvi que, després de parlar-ho diverses vegades, hem lograt fer-lo realitat i que hem completat per la nostra part el dia 6 de juny, traslladant-nos a Viladecans.

Per a fer un petit repàs del que va ésser aquesta convivència, cal esmentar la visita a la Fàbrica de Torrons i, després d'un lleuger assaig al Foment Parroquial, els vam mostrar el Museu aprofitant l'exposició de diversos treballs escolars realitzats a propòsit de la Campanya de Normalització Lingüística. Després d'un dinar de germanor als Dipòsits, vam donar per acabat aquest dia amb un concert.

Com a última cosa, sols dir que enguany i de cara el nou curs la Coral d'Avui ha resolt de limitar les entrades als cantaires de la Coral Infantil, ja que ens hem trobat amb infants que començaven a la Coral a mig curs i, fins i tot alguns, gairebé a finals amb la consegüent dificultat d'adaptació al nivell dels altres nens. Per això, la Coral d'Avui dóna un marge de temps que va des d'ara fins a últims de setembre per a inscriure's com a cantaires de la Coral Bon Cant o al Grup més petit d'aquesta, a tots els nens i nenes que el 31 de desembre d'enguany hagin complert els 5 anys o bé, que facin el 2<sup>on</sup> curs de preescolar. La inscripció cal fer-la per mitjà de cartes que podeu enviar a l'apartat de Correus n.º 14.

La Coral d'Avui, agrairà sincerament que se li tingui en compte aquesta decisió pensada com a bona i com un respecte als cantaires que formen cada any, des de principis del curs coral.

I ja, des d'aquestes ratlles, sols resta desitjar-vos un bon estiu.

LA CORAL D'AVUI

TERESA PRADOS I CAMARDONS

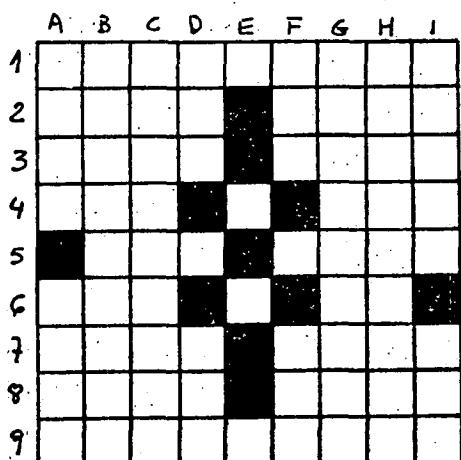
**Es fa saber que es posa a concurs públic el SERVEI de BAR de l'Institut de Batxillerat d'Agramunt. Tothom que vulgui pot anar a consultar les bases i condicions a les oficines del propi Institut o a l'Ajuntament. Hi ha temps fins el dia 31 d'agost.**

**El Consell de Direcció**



# amenitats

## ENCREUATS



- 4. — A l'inrevés, nom de lletra. Cent. Repetició d'un so.
- 5. — Lloc no conreat. Sol en el seu gènere.
- 6. — En llatí, jo. Símbol químic de l'olixigen. Vocals.
- 7. — Eina formada per una làmina de fusta o de ferro rectangular adaptada a un mànec més o menys llarg. Buc o rusc d'abelles.
- 8. — Representació mental d'una cosa real o imaginària. Que té una existència efectiva.
- 9. — Accions de casar-se.

- F. — En aquest moment. Vocal. A l'inrevés, espai aplanat on es baten les messes.
- G. — Perden les bones qualitats de la seva pròpia espècie o raça.
- H. — Ple d'emoció.
- I. — A l'inrevés, preparis en silenci un projecte. A els.

### SOLUCIONS

nant; I. sívoc. Als  
F. Ara. U are; G. Degeneren; H. Emocio-  
roles; D. O ra. M. AAA; E. T. C. O. M.  
A. Cala. Epic; B. Afamegada; C. Bece-

### VERTICALS

### VERTICALS

- A. — Entrada que fa el mar en una costa brava. Que narra en vers una acció heroica.
- B. — Que té fam., afamada, famolenca.
- C. — Llibre per a aprendre les lletres.
- D. — Ventet suau. Mil. Vocals repetides.
- E. — Consonant. Cent. Símbol químic de l'oxigen. Mil.

9. Casaments.  
Ego. O. EO; 7. Pala. Arna; 8. Idea. Real;  
agoV; 4. amb. C. Eco; 5. Erm. Unic; 6.  
1. Cabotades; 2. Afer. Remi; 3. Laca.

### HORIZONTALS

### HORIZONTALS

- 1. — Moviments d'inclinació del cap.
- 2. — Cosa a fer de certa importància. Se serveixi dels remes per a fer avançar una embarcació.
- 3. — Compost d'alúmina, creta i matèria colorant que s'empra en pintura. A l'inrevés, rema.

## ELS REFRANYS DEL MES

JUNY. — Pel juny, la falç al puny.

Per Sant Pere, juny enrera, i Sant Pau el tanca amb clau.

Qui de la muntanya es vulgui enamorar, per Sant Joan hi ha d'anar.

## CONSELLS i ADVERTIMENTS als PAGESOS

Quan el blat rosseja, la dalla neteja.

La feina matinal, tot el dia val.

Llaura fondo, posa fems i deixa córrer el temps.

EL VELL MANUSO



# CORTACESPEDES EUROTONDOR

LA NUEVA MANERA DE CORTAR EL CESPED



NOVEDAD

TODO LO QUE VD. PUEDA NECESITAR PARA SU JARDIN  
LO ENCONTRARA EN NUESTRO DISTRIBUIDOR

## MOTORES FORNS

RECAMBIOS Y ASISTENCIA TECNICA GARANTIZADOS

Avda. Cataluña, 28 - 29 - Tel. 31 08 46

TARREGA

CONSEJERO  
DISTRIBUIDOR



# FUTBOL

## Resultats del C.F. Agramunt del mes de maig

Agramunt - Balaguer	2-1
Agramunt - Roquetes	4-0
Martorell - Agramunt	5-2
Agramunt - Vilanova Camí	2-1
Capellades - Agramunt	1-1

## Classificació General definitiva

1<sup>er</sup>, Rubí, 57; 2<sup>on</sup>, Martinenc, 56; 3<sup>er</sup>, Artesa de Segre, 42; 4<sup>art</sup>, Tàrrrega, 40; 5<sup>è</sup>, Balaguer, 37; 6<sup>è</sup>, Mollerussa, 35; 7<sup>è</sup>, Turó Peira, 35; 8<sup>è</sup>, Sant Maur, 33; 9<sup>è</sup>, Oliana, 31; 10<sup>è</sup>, Capellades, 31; 11<sup>è</sup>, Mediterrani, 31; 12<sup>è</sup>, Poble Sec, 30; 13<sup>è</sup>, AGRAMUNT, 30; 14<sup>è</sup>, Sant Cugat, 30; 15<sup>è</sup>, Belcairenc, 30; 16<sup>è</sup>, Martorell, 27; 17<sup>è</sup>, Vilanova Camí, 26; 18<sup>è</sup>, Roquetes, 8 punts.

Campió i ascens a Preferent: RUBI — Descens a 2.<sup>a</sup> Regional: Martorell — Vilanova Camí — Roquetes.

Per fi, ja hem arribat a l'acabament d'aquest llarg campionat de 1.<sup>a</sup> Categoria Regional.

Campionat d'angoixa i sofriment per tots els agramuntins: aficionats, junta i jugadors.

Fins el darrer minut, del darrer partit disputat, hem tingut l'angoixa de poder perdre la categoria, hem tingut un equip de noms coneguts, però pesat i sense idees, hem arriscat poc i hem jugat amb molta por, i això ens ha portat que no hem pogut guanyar cap partit fora de casa.

No podem dir tampoc que l'equip no fos de la categoria, a casa no ens ha guanyat ningú i hem perdut molts punts al darrer minut i això demostra que a l'equip li ha faltat audàcia i direcció del respectable de conduir-lo.

Malgrat tot, hem lograt conservar la categoria, el primer any sempre és difícil i això ens compensa a tots de les males hores passades, amb el neguit de poder contar-ho. Hem de fer constar que, malgrat el magre rendiment de l'equip, els aficionats han acudit molt nombrosos a presenciar els partits i les taquilles han estat quasi totes molt satisfactòries. L'Afecció d'Agramunt, molt crítica i exigent, ha sabut correspondre amb la seva presència tot el campionat.

Cal, però, Aficionados, col·laborar amb els directius, fent societat, associant-se al Club, per a crear una base econòmica que permeti la formació d'un bon conjunt que ens doni moltes victòries i dies de glòria per la nostra Vila. La dimissió del Sr. Bernat com a entrenador del Club, ha permès a la Junta fitxar per la pròxima temporada el Sr. Gatell, entrenador de 1.<sup>a</sup> Categoria i ciutadà de la Vila.

Li desitgem molta sort i que la seva obra, sigui recordada per molts anys, per tots els aficionats de la nostra Vila.

JAUME BRILS

# TENNIS

Ja s'ha finalitzat el IV Torneig masculí modalitat a l'Americana, es componia de 3 grups i els finalistes són:

## AGENDA—continuació

portat a terme no ha estat inútil, poden sentir-se satisfets, els ho ha demostrat el públic que omplia la sala amb repetits aplaudiments, i la durada d'aquests, en finalitzar l'obra, es podia comptar per minuts. En aquest mateix SIO trobareu més informació.

## dilluns, 31 — PERILL

Es el que hi ha en entrar a l'església per la porta principal (per això hi han barrat el pas, posant-hi uns indicadors), degut que a mig matí ha caigut una pedra de la part alta de la portada romànica, el que ha motivat que cedís una de les grans lloses, que també és en perill de caure. Les causes poden trobar-se que aquesta matinada ha plogut molt i, naturalment, els anys d'aquestes pedres i la seva qualitat arenosa que fa que s'esmicoli molt.

## JUNY

## dimarts, 1 — PRECAUCIO

L'ha pres l'Ajuntament en fer assegurar la llosa de la portada de l'església (en parlàvem en l'apunt d'ahir), pel perill que suposa pels vianants; esperant la decisió que pugui prendre el Patronat del Patrimoni Artístic, sobre la restauració

Segueix a la pàgina 27

a) 1<sup>er</sup> Joan Canudes i 2<sup>on</sup> Jordi Argelich.  
b) 1<sup>er</sup> Josep Pla; 2<sup>on</sup> Jordi Inglés; 3<sup>er</sup> Josep Alós i 4<sup>art</sup> Josep Puigarnau.

c) campió Josep Aubach.

Tal com us vàrem anunciar que participariem al Campionat de Catalunya, «Categoria Bronze», doncs el dia 2 de maig, el nostre Club jugà amb el Club Tennis Belulla i vàrem perdre per 8 a 1 i, en la consolació també vam perdre amb el Tortosa, sempre diem que l'important no és guanyar, sinó el participar, a practicar força i l'any que ve Déu dirà.

Tot no ha de ser dolent ja que la notícia que ara us presento crec que està molt bé. El dia 15 de maig es van celebrar les dotze hores de tennis masculí per categories Alevins, Infantils i Cadet, els nostres Alevins, Jordi Martínez i Albert Coscollola, aquest queda en 3<sup>er</sup> i 4<sup>art</sup> lloc i per Cadet es presentà Jordi Cufiat i queda en 4<sup>art</sup> lloc. Com podeu veure, la classificació final per equips és bona:

Clu Tennis Urgell, 17 punts; Lleida B, 10; Lleida A, 7; Agramunt, 7; Tàrrrega, 6; Cervera B, 4; Cervera C, 3; i Cervera A, 0. Crec que podem estar contents ja que veiem que el nostre Club es preocupa perquè el jovent jugui millor.

M'agradaria fer un parèntesi i recordar a les nenes, que aquest esport també és per a parelles. Sembla que passa una mica de llarg. A animar-se i endavant!

MAGDA TREPAT

# ESCACS

Amb el II «Torneig Llampec per Equips», ha finalitzat a les comarques de Lleida la temporada 1981-82. L'esmentat torneig, el jugaren deu equips de nou jugadors i, cada un havia de jugar envers un equip diferent. Hem de recordar que, mentre alguns grups disposen d'un bon número de jugadors, formen l'equip per si mateix, com foren: Lleida, G.E.V.A., Vilanovenc, etc. i, altres foren mixtes, com Agramunt-Artesa, Balaguer-La Seu d'Urgell-C.E.A. (AND) etc., d'aquesta manera, els equips eren més igualats i també hi participaren major nombre de poblacions.

Al final, la victòria fou pel G.E.V.A. d'Andorra amb 7 ½ punts i, el segon lloc l'ocupà el mixt format per Agramunt-Artesa de Segre, amb 6 punts.

Referint-me al mixt format per Artesa-Agramunt, dels 6 punts obtinguts, dos foren guanyats pels quatre jugadors de l'Artesa i, els quatre restants pels cinc de l'Agramunt.

I, acabo, reproduint la partida que jugaren Borges i Moliner, del campionat juvenil de Catalunya.

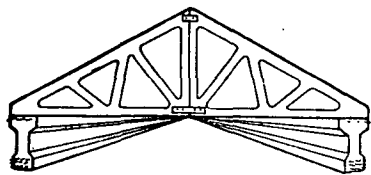
Blanques: Borges  
1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C3AD, A5C; 4. A2D, PXP; 5. D4C, C3AR; 6. DXP, T1C; 7. D6T, T3C; 8. D3R, C3A; 9. CR2R, P3C; 10. 0-0-0, A2C; 11. C4A, TIC; 12. P5D, P4R; 13. PXC, PXC; 14. DXP, A3D; 15. PxA!, AxD; 16. AxA, DIC; 17. A5C + ! i les negres abandonen.

Negres: Moliner

P. RIBERA

Ajudeu SIÓ,  
subscrivint-vos-hi!  
Col·laboreu-hi!  
Anuncieu-vos-hi!  
SIO, ÉS DE TOTS!!

**PRETENSATS**



**CUNAT, S. L.**

Avda. Catalunya, 13      Tel. 39 01 15      Apartat 26  
AGRAMUNT      Urgell - Lleida

**FIBAL**

Sastreria i Confeccions per a  
Cavaller i Nens

Plaça Pou, 14

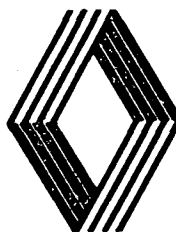
Tel. 39 07 36

**Turrone's, B.V.**

CHOCOLATES *Viladàs*

**Una llarga... i dolça tradició**

Fabricats per VICENS - BONET, S. A.

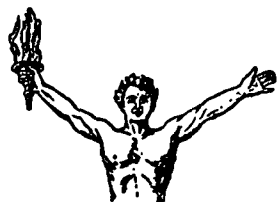


**AGENCIA RENAULT**

**JERONI VALLS I SEGURA**

Ctra. Artesa - Tàrrega, Km. 12'800  
Tel. 39 03 34      AGRAMUNT

MAQUINARIA AGRICOLA



**JOSEP MARTORELL**

**Electrodomèstics**

**VILANOVA**

Guimerà, 13

AGRAMUNT

Tel. 39 08 90



Restaurant  
Cafeteria  
Discoteca  
Sala de Festes  
Piscines  
Pista d'Estiu  
Video-Set

Estacions de  
Servei a:

Agramunt  
Cubells  
Montgai  
Mont-roig

**Etabliments**

**E. S. A.**

Tels. 390802  
390202 - 390142

AGRAMUNT



# EL TON DE DOLÇMUNT

per Josep Farrer

El de casa pobra, el pastor, amb un somriure a la boca, dirigint-se a l'advocat, el de casa bona, ni nerviós ni enfadat, començà dient: «No val la pena de contestar-te, em sembla que no pots entendre el que et pugui dir, ni la meua manera d'obrar, la meua actitud. Véns deformat des del bressol, la teua sang, sense ser blava, té una tendència o només aspiració a aquest color distintiu aristocràtic. Pensa però, que el comte Dràcula la tenia vermella, potser és perquè en ser immortal físicament, tenia color vulgar la seva sang i es venjava per això consumint, xupant —preferentment de dona— sang de pobres, roja naturalment. Val a dir que Dràcula si no s'alimentava de sang es moria, això cal tenir-ho en compte com atenuant. En canvi hi ha rics que xupen i xupen per tenir més i més. Potser Dràcula tenia la sang vermella, si la tenia, perquè era, potser, fill il·legítim ¿qui sap? Esperem que algun dia els aimants i investigadors de l'antigor en matèria de mitologia barata, ens aclareixin quin era el color de la sang del comte Dràcula. Estiguis tranquil, n'estàs? ja ho sé, perquè com tu creus, quedés allunyat del porc, perquè corre sang per les teves venes gairebé blava, ets gairebé, gran senyor vaja i, jo porc. Els insults que m'has dirigit no m'afecten venint de tu, per altra part m'has dit coses que són veritat però en altres t'equivoques plenament, per exemple, en el sentir-me fracassat, ja que, si no vull triomfar, no puc pas fracassar. Ara ja sé que diràs: «Una de dos, o ets hipòcrita o si no, ets un massoquista». I és que tendeixes a suposar que els altres, tots, són en les seves reaccions iguals a tu. Un altre exemple. Estàs segur que un socialista ha de ser forçosament un pobre i, que si se'n diu no sent-ho, de pobre, és un farsant. Som essencialment diferents, o no tant, perquè tu saps molt bé que costa molt de deslligar-se dels béns, costa no ser avar, ¿qui és l'hopòcrita doncs? més sagrat que la religió, que els ideals ho és: La propietat privada. Els molt demòcrata sí, però prefereixes ser ric en una dictadura que pobre en una democràcia i, gent com tu són els que donant l'esquena a les desigualtats socials, fan la seva aportació perquè la balança ens porti cap al camí de la dictadura. No volguda, odiada per tu però, provocada per la gent burgesa com tu, que no veuen altres alternatives que les del comunisme o el socialisme i, triar per triar, tu que tens béns, sobretot, el respecte al patrimoni d'hom i, això és el que essent ateu, et fa respectuós amb el catolicisme del gran poder, aquell que a més deia que, algunes guerres eren justes, necessàries.

El que t'agraeixó és la sinceritat amb què m'has parlat, cosa ja de per si poc freqüent, avui dia que hi ha persones que saben molt bé que el més ofensiu és el silenci, la indiferència, ignorar altri. Encara que no ho creguis l'art per a mi és una necessitat, és com una droga benefactora, considero. Si pinto o escric quelcom, que és impossible deixar de fer-ho, és cosa vital, entranyable en mi. Considero que l'autor, del que s'ha de preocupar és, de la seva obra fonamentalment, de fer-la i, no tant de publicar un llibre en la millor editorial o, de fer exposició en la millor sala que hi hagi. Sobretot perquè el difícil és mantenir-se, no anar baixant, baixant.

## AGENDA—continuació

d'aquesta portada, part principal del monument històric-artístic que és tot el poble.

### dissabte, 5 — ANIVERSARI

El celebra el Grup Consist, S.A. que enguany, fa 25 anys, començà les seves activitats industrials confeccionant sacs de paper. Amb aquest motiu, avui han organitzat un seguit d'actes per celebrar-ho que han culminat amb un sopar de germanor, amb tots els qui, d'una manera o altra, hi participen a tirar-lo endavant.

Es agradable poder donar aquestes notícies, donat els moments que passem de crisi i fallides. Felicitats i que duri.

### VISITA DEL PRESIDENT DE LA GENERALITAT

El Molt Honorable President de la Generalitat, senyor Jordi Pujol i Soley, aquesta tarda ha estat unes hores a Agramunt en visita oficial, motivada principalment per inaugurar el recinte Poliesportiu. Tanmateix abans també ha inaugurat el conjunt d'obres d'urbanització que s'ha portat a terme a la part vella de la Vila. Dins aquest mateix SIO trobaran àmplia informació d'aquesta important visita.

### diumenge, 6 — INAUGURACIO POLIESPORTIU MUNICIPAL

Després de l'acte protocolari d'ahir, avui, ha tingut lloc la inauguració popular, al que hi ha acompanyat el temps magnífic que ha fet. A partir de les 10 del matí i durant tota la jornada, hom ha pogut banyar-se i assistir a diversos encontres de totes les categories, de diversos esports de pista, amb entrada gratuïta, per tractar-se del primer dia.

## MOVIMENT DEMOGRÀFIC

### MES DE MAIG

#### NAIXEMENTS

Jordi Villalba i Mosella	dia 1
Efren Garcia i Pérez	dia 8
Joan Pérez i Esteban	dia 5
Albert Garrabou i Aymerich	dia 12
Orestes Martínez i Verdejo	dia 13

#### MATRIMONIS

Robert Berné i Lladós amb Josefina Triquell i Cases	dia 8
Ramon Creus i Cusola amb Maria Socós Valls Boncompte	dia 16
Josep Francesc i Brescó amb Maria del Carme Cluet i Vilalta	dia 15
Miquel Solé i Roset amb Anna Maria Oriola i Pujol	dia 16

#### DEFUNCIONS

Ramon Llobera i Soldevila, 55 anys	dia 29
------------------------------------	--------



## PLUJA CAIGUDA DURANT EL MES DE MAIG

Dia	4	3'5	litres m. <sup>2</sup>
>	16	1'8	>
<	18	1'8	>
<	20	3'3	>
<	29	2	>
<	30	20	>
<	31	10	>

Total 42'4 litres m.<sup>2</sup>

L'observador: Deudat Pont

## AGRO-SIÓ, S. A.

Al servei de la pagesia d'Agramunt i comarca

Cereals, Adobs, Llavors, Herbicides, Insecticides i Pinsos

Ctra. d'Artesa Tel. 39 06 62  
AGRAMUNT

# EL POLISPORTIU MUNICIPAL

La nostra vila compta ja des del dia 5 de juny, amb un nou i important equipament públic i social: el Poliesportiu Municipal. Cada vegada que a casa nostra s'assoleix una nova fita de modernització, de canvi, de millorament en qualsevol de les estructures d'equipaments, socials o polítiques, la nostra vila és una vila nova que s'atansa a aquesta mítica societat rica i plena per a la qual tants i tants s'esforcen dia a dia.

Aquesta primavera hem assolit una nova fita important. Aquestes noves instal·lacions vénen a satisfer una real i sentida necessitat en l'àmbit recreatiu i sobretot, esportiu. Les piscines són, tal vegada, el component més visible d'aquesta nova zona pública al servei d'agramuntins i comarcans, però no per això el necessàriament més important. La pista poliesportiva ve a cobrir el buit més rellevant que en matèria esportiva patia la nostra comarca. El gran impuls, que des de fa uns pocs anys s'ha donat a l'esport escolar, feia imprescindible poder disfrutar d'una pista reglamentària on poder practicar tots els esports base associatius.

Cal remarcar, per importants, l'estratègica situació del Poliesportiu. La seva zona verda forma un tot continuat amb el Passeig del Sió, d'importància cabdal en aquest nou Agramunt que s'està forjant. No cal veure sinó, l'èxit assolit per les diverses activitats que s'hi realitzen des de fa un parell d'anys, i amb un esdevenidor important de cara a un futur immediat.

Vint metres el separen del Camp Municipal d'Esports, en el que no estan pas esgotades, ni de bon tros, les seves possibilitats com equipament esportiu.

A uns pocs centenars de metres, s'hi troben els centres d'ensenyament que acullen el miler llarg d'infants i joves que amb uns

fàcils i segurs accessos, poden traslladar-se a aquesta zona-eix de la nostra vila i gaudir-ne amb total tranquil·litat de petits i grans.

El Poliesportiu està format per dos recintes independents i a la vegada complementaris. En un, hi ha la pista i, en l'altre, les piscines. Enmig, els vestidors.

El primer recinte té un total de 2.000 m<sup>2</sup> dels quals 968 estan ocupats per una pista poliesportiva amb unes dimensions de 44x22. La pista està equipada amb tots els elements necessaris per a la pràctica de tots els esports de pista.

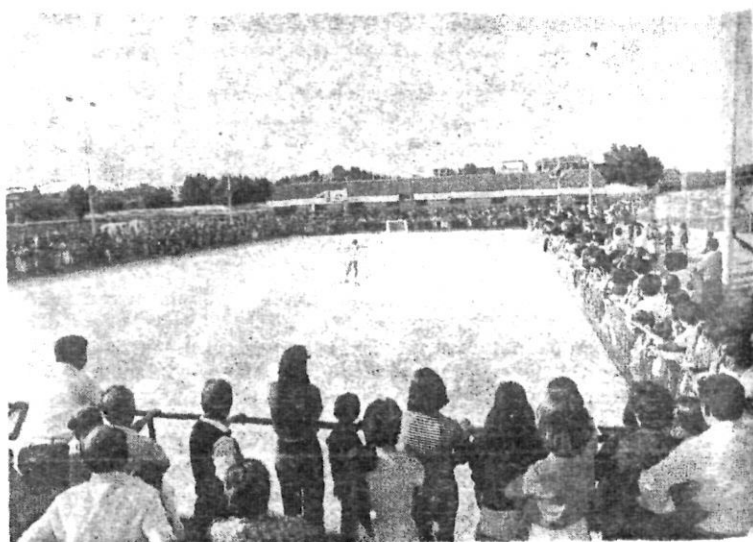
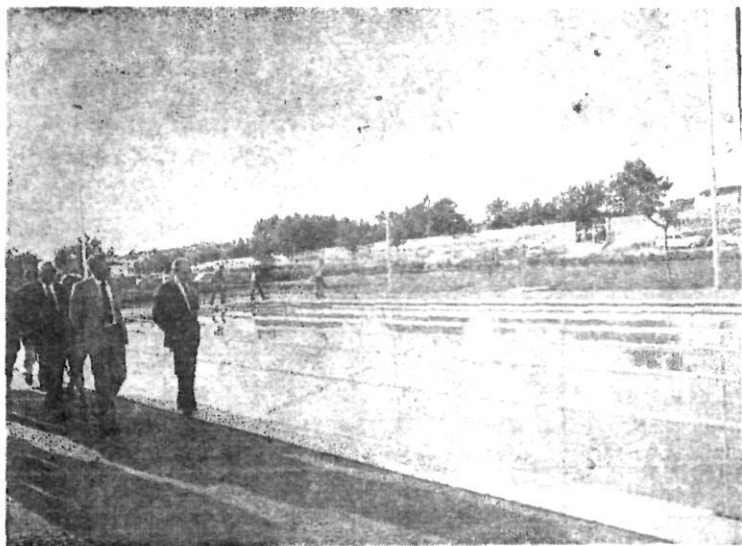
Els vestidors ocupen 315 m<sup>2</sup> i consten de serveis, dutxes, cabines individuals, sales col·lectives, bar, guarda-roba, sala de màquines, magatzem, vestidors d'àrbitres i farmaciola.

Les tres piscines, amb mides 12'5x25, 10x20 i 5x4, acullen 800.000 litres d'aigua impulsada i depurada per les instal·lacions enterrades entre les dues piscines grosses. El Clor-gas i el gas butà estan situats en una caseta especial. Les piscines estan rodejades per un total de 1.120 m<sup>2</sup> de platja i la zona verda ocupa 3.000 m<sup>2</sup> plantada de gespa i una bardissa formant tanca a tot el recinte.

També hi ha diversos aparells per esbarjo de la mainada, bancs, papereres, etc. Tot el poliesportiu està il·luminat per 22 focus que incrementen moltíssim les possibilitats d'utilització.

Tots els que hem treballat per assolir aquestes instal·lacions, ho hem fet amb amor i entusiasme que voldríem trametre als futurs usuaris perquè el recinte, que és de tots i per a tots, es mantingui amb la dignitat que correspon a la nostra vila.

JOSEP BERTRAN I PUIGPINOS  
Regidor



(Fotos: Eugeni)